

DE ZUSATZINFORMATION
EN ADDITIONAL INFORMATION
FR INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE
IT INFORMAZIONE ADDIZIONALE
ES INFORMACIÓN SUPLEMENTARIA
NL EXTRA INFORMATIE
PL INFORMACJA DODATKOWA

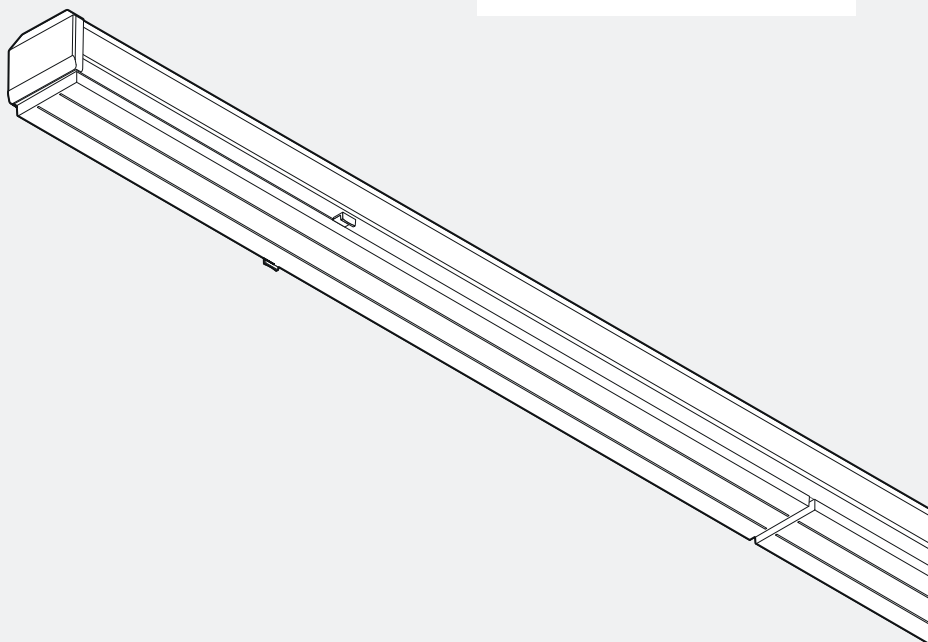


TRILUX
SIMPLIFY YOUR LIGHT

E-LINE NEXT LED

7651.. EB ...

7651.. UR ...



10191152 | 210416



DE

E-LINE NEXT LED

Zu Ihrer Sicherheit

Lesen Sie sorgfältig alle Hinweise und Montageschritte. Bewahren Sie die Anleitung für Wartungs- oder Demontearbeiten auf.

Erläuterung der Warnstufen

Beachten und befolgen Sie die Warnhinweise. Nichtbeachten der Warnhinweise kann zu Verletzungen oder Sachschäden führen!



WARNUNG! Kennzeichnet Gefahren, die schwere und/oder tödliche Verletzungen zur Folge haben können.



VORSICHT! Kennzeichnet Gefahren, die zu Verletzungen oder Gesundheitsgefährdungen führen können.



WICHTIG. Kennzeichnet Gefahren, die zu Sachschäden oder Funktionsstörungen führen können.



TIPP. Kennzeichnet Informationen, die einen Ratschlag oder nützlichen Hinweis enthalten.

Erläuterung wichtiger Symboliken und Piktogramme

Kennzeichnet fachkundiges Personal, das ausgebildet und befugt ist, den elektrischen Anschluss auszuführen.



Kennzeichnet fachkundiges Personal, das ausgebildet und befugt ist, die Montage auszuführen.

Sicherheitshinweise

WARNUNG! Gefahr eines elektrischen Schlages! Arbeiten Sie niemals bei anliegender Spannung.



WARNUNG! Gefahr eines elektrischen Schlages! Die Lichtquelle dieser Leuchte darf nur vom Hersteller oder einem von ihm beauftragten Servicetechniker oder einer vergleichbar qualifizierten Person ersetzt werden. Bei Störungen oder Ausfall der Lichtquelle wenden Sie sich bitte an TRILUX.



WARNUNG! Beachten Sie die Hinweise und Montageschritte der dazugehörigen Montageanleitung.



VORSICHT! Verletzungsgefahr! Montieren Sie die Leuchtenkomponenten mit Schutzhandschuhen.



WICHTIG. Tragen Sie saubere Montagehandschuhe, um Verschmutzungen vorzubeugen.



WICHTIG. Funktionsstörung! Überschreiten Sie niemals die zulässige maximale Umgebungstemperatur **ta**.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Lichtband **765 ...** besteht aus:

- **Aufhängezubehör**
- **Tragprofil** **07650 L ...**
- **Kopfstücken** **07650... KS ...**
- **Geräteträger** **7651 ...**

Das Lichtband **765 ...** ist bestimmt für den Betrieb in Innenräumen. Die zulässige max. Umgebungstemperatur **ta** ist abhängig von den verwendeten Geräteträgern.

Schutzklasse: **I**

Schutzart: **IP20**

Schutzart: **IP50 (mit 7651IP ...)**

Geeignet für Netzweiterleitung. Max. Gesamtstrom **16 A** bei **2,5 mm²**.

Nicht bestimmt für korrosive Atmosphären (z. B. Schwimmbad, Intensivtierhaltung, Tunnel).

E-LINE NEXT LED

DE

**Wichtige Hinweise zu elektronischen Betriebsgeräten (EVG)**

Eine Neutralleiterunterbrechung im Drehstromkreis führt zu Überspannungsschäden in der Beleuchtungsanlage. Öffnen Sie die Neutralleiter-Trennklemme nur spannungsfrei und schließen Sie die Neutralleiter-Trennklemme vor Wiedereinschalten. Die maximal zulässige Umgebungstemperatur der Leuchte darf nicht überschritten werden.

Eine Überschreitung reduziert die Lebensdauer, im Extremfall droht ein Frühausfall der Leuchte. Legen Sie die Anschlussleitungen für Steuereingänge dimmbarer EVG (1-10 V, DALI, etc.) 230 V netzspannungsfest (Basisisolierung) aus.

Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten

Sammeln und entsorgen Sie Elektro- und Elektronik-Altgeräte am Ende ihrer Lebensdauer immer getrennt. Holen Sie sich im Zweifel Auskunft zur umweltgerechten Entsorgung bei der örtlichen Kommunalbehörde oder speziellen Entsorgungsfachbetrieben ein. Wichtige Informationen zur Energieeffizienz von TRILUX-Leuchten sowie zur Leuchtenwartung und -entsorgung finden Sie im Internet: www.trilux.com/eg245

Wichtige Hinweise zur Notleuchte mit Einzelbatterie (... EB)

Die Leuchtdiode in der Leuchte zeigt die Ladefunktion an.

Verbinden Sie vor der Inbetriebnahme der Leuchte die Einzelbatterie mittels Steckkontakt mit dem Notlichtkonverter.

Laden Sie vor der Inbetriebnahme der Sicherheitsbeleuchtungsanlage die Batterie 24 h. Wenn die Not-Betriebsdauer nicht erreicht wird, tauschen Sie die Einzelbatterie aus. Tauschen Sie die Einzelbatterie alle vier Jahre aus. Verwenden Sie nur Original-Einzelbatterien des Herstellers.

Wichtige Hinweise zur Notleuchte (... EB/... UR)

Optional kann in der Leuchte eine Feinsicherung verbaut sein. Beachten Sie zum Austausch der Feinsicherung die Hinweise und Montageschritte.

Optional kann in der Leuchte ein Überwachungsbaustein verbaut sein. Die Adressierung des Überwachungsbausteins muss bau-seits durchgeführt werden. Beachten Sie zur Adressierung des Überwachungsbausteins die beigefügten Hinweise des Herstellers.

Richtlinie 2014/53/EU

Vereinfachte EU-Konformitätserklärung nach RED-Richtlinie, falls in der Leuchte ein Betriebsgerät mit NFC-Schnittstelle oder eine Funkkomponente verbaut ist:

Hiermit erklärt TRILUX, dass der folgende Funkanlagentyp Richtlinie 2014/53/EU entspricht:

7651 ...

Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie im Internet: www.trilux.com/eu-conformity



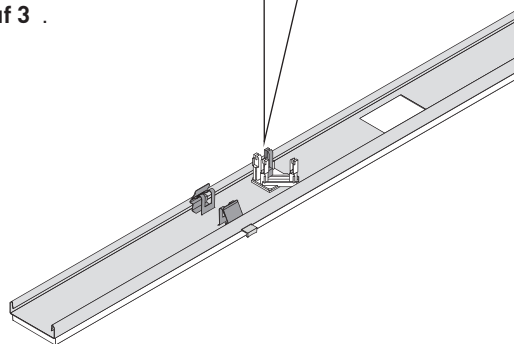
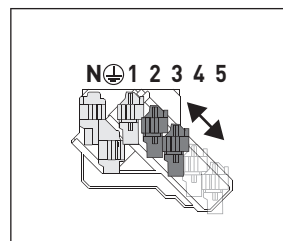
Sanierung

Sanierung mit 7651 ... ET EB3 ... und Tragprofil 07650 ... 5LV / 0769 ... 5LV

- Steckerstift **5** ist voreingestellt für **L** .
- Schieben Sie Steckerstift **5** auf **3** .

Sanierung mit 7651 ... ET UR ... und Tragprofil 07650 ... 5LV / 0769 ... 5LV

- Steckerstift **4** ist voreingestellt für **L'** und **5** für **N'** .
- Schieben Sie Steckerstift **4** auf **2** und **5** auf **3** .

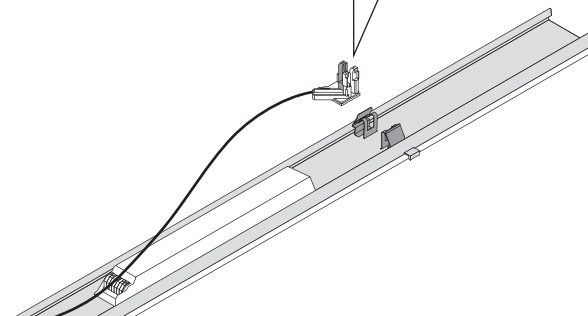
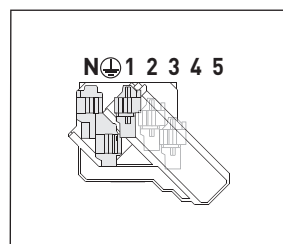


Sanierung mit 7651 ... ETDD EB3 ... und Tragprofil 07650 ... 7+5LV

- Steckerstift **1** ist voreingestellt für **L** .
- Ein Verschieben des Steckerstiftes ist nicht notwendig .

Sanierung mit 7651 ... ETDD UR ... und Tragprofil 07650 ... 7+5LV

- Steckerstift **N** ist voreingestellt für **N'** und **1** für **L'** .
- Ein Verschieben der Steckerstifte ist nicht notwendig .





EN

E-LINE NEXT LED

For your safety

Read all instructions and mounting steps carefully. Keep the instructions for maintenance or disassembly work.

Explanation of the warning levels

Observe and follow the warnings.

Non-observance of the warnings may lead to injuries or material damage!



WARNING! Indicates dangers which can result in serious and/or fatal injuries.



CAUTION! Indicates dangers which can result in injuries or health hazards.



NOTICE. Indicates dangers which can result in material damage or malfunctions.



TIP. Indicates information containing advice or a useful note.

Explanation of important symbols and pictograms

Indicates professional personnel who are trained and authorised to carry out the electrical connection.



Indicates professional personnel who are trained and authorised to carry out the mounting.

Safety notes

WARNING! Risk of electric shock! Never work with voltage applied.



WARNING! Risk of electric shock! The light source of this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or a service technician authorised by the manufacturer or a similar qualified person. If the light source malfunctions or fails, please contact TRILUX.



WARNING! Observe the information and installation steps of the associated installation instructions.



CAUTION! Risk of injury! Install the luminaire components using protective gloves.



NOTICE. Wear clean installation gloves to prevent soiling.



NOTICE. Malfunction! Never exceed the permissible maximum ambient temperature **ta**.

Intended use

The continuous line **765 ...** consists of:

- **Suspension accessories**
- **Trunking 07650 L ...**
- **End caps 07650.. KS ...**
- **Gear tray 7651 ...**

The continuous line **765 ...** is intended for indoor applications. The permissible max. ambient temperature **ta** depends on the gear trays used.

Safety class: **I**

Protection rating: **IP20**

Protection rating: **IP50 (with 7651IP...)**

Suitable for further wiring. Max. total current **16 A** at **2,5 mm²**.

Not intended for corrosive atmospheres (e.g. swimming pool, intensive animal husbandry, tunnel).

E-LINE NEXT LED

EN

**Important information on electronic control gear units (ECG)**

A neutral conductor interruption in the three-phase circuit leads to overvoltage damage in the lighting system. Only open the neutral conductor isolating terminal in de-energised state, and close the neutral conductor isolating terminal before switching on again. Do not exceed the maximum permissible ambient temperature **t_a** of the luminaire. Exceeding this limit reduces the service life and in extreme cases there is a risk of premature failure of the luminaire. Design connection cables for the control inputs of dimmable ECGs (1-10 V, DALI etc.) to be 230 V mains voltage-proof (basic insulation).

Disposal of waste electrical and electronic equipment

Always collect and dispose of old electrical and electronic equipment separately at the end of its service life. In case of doubt, seek information about environmentally-compliant waste disposal from your local district authority or special waste disposal companies. For important information on the energy efficiency of TRILUX luminaires and on maintaining and disposing of luminaires, see the Internet at:
www.trilux.com/eg245

Important notes on escape luminaire with single battery (... EB)

The LED in the luminaire indicates the charging function.

Before putting the luminaire into operation, connect the single battery to the emergency light converter using the plug contact.

Charge the battery for 24 hours before putting the emergency escape lighting system into operation.

If the emergency operating time is not reached, replace the single battery.

Replace the single battery every four years. Only use original single batteries from the manufacturer.

Important notes on emergency lighting (...EB / ...UR)

A fuse can optionally be assembled in the luminaire. To replace the fuse, follow the instructions and assembly steps.

A monitoring module can optionally be assembled in the luminaire. Addressing of the monitoring module must be carried out on location. For addressing the monitoring module, observe the manufacturer's instructions enclosed.

Directive 2014/53/EU

Simplified EU Declaration of Conformity according to the RED Directive if the luminaire is equipped with a control gear unit with NFC interface or a radio component: TRILUX hereby declares that the following radio system type complies with Directive 2014/53/EU:

7651 ...

The full text of the EU Declaration of Conformity is available on the Internet at:
www.trilux.com/eu-conformity



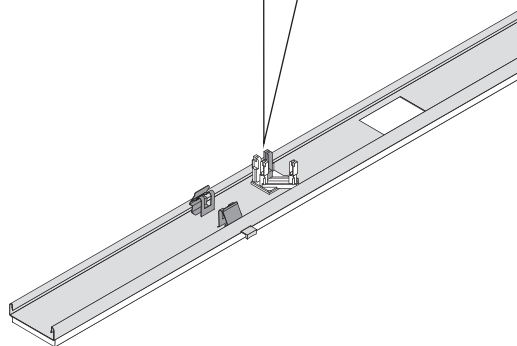
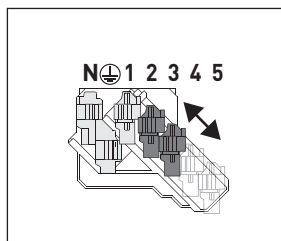
Refurbishment

Refurbishment with 7651 ... ET EB3 ... and trunking 07650 ... 5LV / 0769 ... 5LV

- Connector pin 5 is preset for L.
- Push the connector pin 5 to 3.

Refurbishment with 7651 ... ET UR ... and trunking 07650 ... 5LV / 0769 ... 5LV

- Connector pin 4 is preset for L' and 5 for N'.
- Push the connector pin 4 to 2 and 5 to 3.

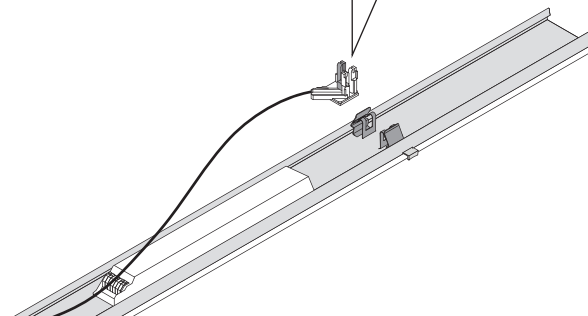
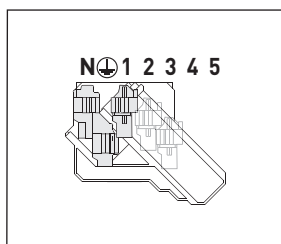


Refurbishment with 7651 ... ETDD EB3 ... and trunking 07650 ... 7+5LV

- Connector pin 1 is preset for L.
- It is not necessary to move the connector pin.

Refurbishment with 7651 ... ETDD UR ... and trunking 07650 ... 7+5LV

- Connector pin N is preset for N' and 1 for L'.
- It is not necessary to move the connector pins.





FR

E-LINE NEXT LED

Pour votre sécurité

Lisez attentivement toutes les remarques et étapes de montage. Conservez ces instructions pour des travaux d'entretien ou de démontage.

Explication des niveaux d'avertissement

Respectez et suivez les avertissements. Le non-respect des avertissements peut entraîner des blessures ou des dommages matériels !



AVERTISSEMENT ! Signale des risques pouvant résulter dans des blessures graves et/ou mortelles.



ATTENTION ! Signale des risques pouvant entraîner des blessures ou des risques pour la santé.



IMPORTANT. Signale des risques pouvant entraîner des dommages matériels ou des dysfonctionnements.



CONSEIL. Signale des informations contenant un conseil ou une remarque utile.

Explication des symboles et pictogrammes importants

Signale un personnel qualifié, formé et autorisé à effectuer le raccordement électrique.



Signale un personnel qualifié, formé et autorisé à effectuer le montage.

Recommandations de sécurité**AVERTISSEMENT !**

Risque d'électrocution ! Ne travaillez jamais sous tension.



AVERTISSEMENT ! Risque d'électrocution ! Seul le fabricant ou, soit un technicien de service mandaté par ce dernier, soit une personne ayant une qualification équivalente pourra se charger de remplacer la source de lumière de ce luminaire. En cas de perturbations ou défaillances de la source lumineuse, veuillez vous adresser à TRILUX.



AVERTISSEMENT ! Respectez les remarques et les étapes de montage des instructions de montage.

**ATTENTION !** Risque de blessures !

En montant les composants des luminaires, utilisez des gants de protection



IMPORTANT. Portez toujours des gants de montage propres afin d'éviter des encrassements.



IMPORTANT. Dysfonctionnement ! Ne dépassez jamais la température ambiante maximale admissible **ta**.

Utilisation conforme à l'usage prévu

La ligne continue **765 ...** comprend les éléments suivants :

- Accessoires de suspension
- Profil-support **07650 L ...**
- Embouts frontaux **07650.. KS ...**
- Platine-appareillage **7651 ...**

La ligne continue **765 ...** a été conçue pour un fonctionnement dans des espaces intérieurs. La température maximum ambiante admissible **ta** dépend des platine-appareillages utilisées.

Classe électrique : **I**

Indice de protection : **IP20**

Indice de protection : **IP50 (avec 7651IP ...)**

Convenant à un repiquage secteur. Courant total maximum **16 A** pour **2,5 mm²**.

Non destiné aux atmosphères corrosives (par exemple piscine, élevage intensif, tunnel).

E-LINE NEXT LED

FR

**Remarques importantes concernant les ballasts électroniques (BE)**

Une interruption du conducteur neutre dans le circuit de courant triphasé entraîne des dommages de surtension dans l'installation d'éclairage. Ouvrez la borne de coupure du conducteur neutre lorsque l'installation est hors tension et fermez-la avant la remise sous tension. Ne dépassez jamais la température ambiante maximale admissible **t_a** du luminaire. Un dépassement réduit la durée de vie et peut, au pire, entraîner une défaillance prématurée du luminaire. Dimensionnez les câbles d'alimentation pour les entrées de commande de ballasts électroniques dimmables (1 à 10 V, DALI, etc.) afin qu'ils supportent une tension de secteur de 230 V (isolation de base).

Élimination de DEEE

À la fin de leur durée de vie, collectez et éliminez toujours les DEEE de manière sélective. Si vous avez des doutes sur une élimination sans danger pour l'environnement, demandez auprès des autorités locales ou d'entreprises de valorisation. Vous trouverez des informations importantes relatives à l'efficacité énergétique des luminaires TRILUX ainsi que sur leur entretien et leur élimination sur notre site Web : www.trilux.com/eg245

Remarques importantes concernant le luminaire de secours avec batterie individuelle (... EB)

La diode électroluminescente du luminaire signale la fonction de chargement. Avant la mise en service du luminaire, branchez la batterie individuelle sur le convertisseur d'éclairage de secours à l'aide d'un contact enfichable. Avant la mise en service de l'installation d'éclairage de sécurité, chargez la batterie pendant 24 h. Si la durée nécessaire d'éclairage de secours est insuffisante, échangez la batterie individuelle. Échangez la batterie individuelle tous les quatre ans. N'utilisez que des batteries individuelles d'origine du fabricant.

Remarques importantes sur l'éclairage de secours (... EB /... UR)

Un fusible pour courant faible peut être installé en option dans le luminaire. En échangeant le fusible pour courant faible, respectez les instructions et les étapes de montage. Un module de contrôle peut être installé en option dans le luminaire. L'adressage du module de contrôle sera réalisé en attente. Lors de l'adressage du module de contrôle, respectez les instructions jointes du fabricant.

Directive 2014/53/UE

Déclaration de conformité UE simplifiée, selon la directive RED si un appareillage à interface NFC ou un composant radio est intégré au luminaire : Par la présente, TRILUX déclare que le type d'installation radio suivant est conforme à la directive 2014/53/UE :

7651 ...

Vous trouverez le texte intégral de la déclaration de conformité UE sur l'Internet : www.trilux.com/eu-conformity



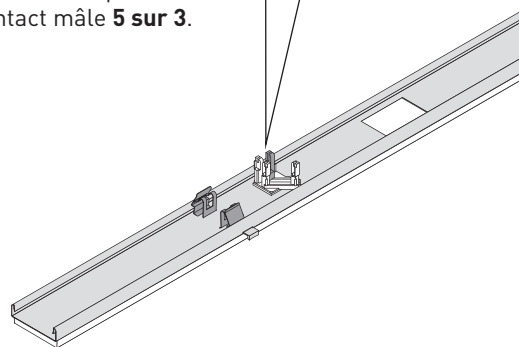
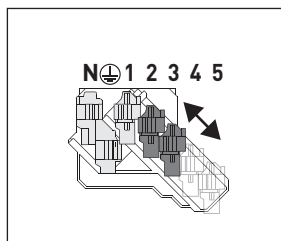
Rénovation

Rénovation avec 7651 ... ET EB3 ... et profil-support 07650 ... 5LV / 0769 ... 5LV

- Le contact mâle **5** est réglé par défaut pour **L**.
- Poussez le contact mâle **5** sur **3**.

Rénovation avec 7651 ... ET UR ... et profil-support 07650 ... 5LV / 0769 ... 5LV

- Le contact mâle **4** est réglé par défaut pour **L'** et **5** pour **N'**.
- Poussez le contact mâle **4** sur **2** et le contact mâle **5** sur **3**.

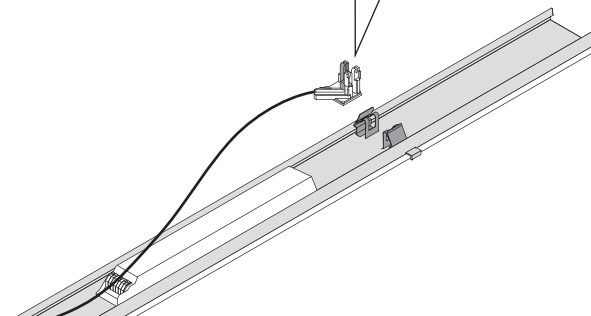
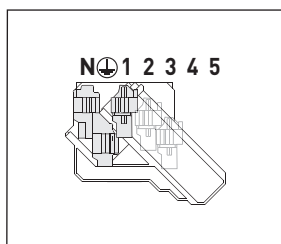


Rénovation avec 7651 ... ETDD EB3 ... et profil-support 07650 ... 7+5LV

- Le contact mâle **1** est réglé par défaut pour **L**.
- Il est inutile de déplacer le contact mâle.

Rénovation avec 7651 ... ETDD UR ... et profil-support 07650 ... 7+5LV

- Le contact mâle **N** est réglé par défaut pour **N'** et **1** pour **L'**.
- Il est inutile de déplacer les contacts mâles.



**Per la propria sicurezza**

Leggere con attenzione tutti gli avvisi e le descrizioni delle varie fasi della procedura di montaggio. Conservare le istruzioni per poterle consultare al momento di eseguire lavori di manutenzione e smontaggio.

Spiegazione dei livelli di avvertenza

Osservare e attenersi alle avvertenze. Una mancata osservanza delle avvertenze può essere causa di lesioni o danni materiali!



AVVERTENZA! Mette in guardia dai pericoli che possono comportare lesioni gravi e/o mortali.



ATTENZIONE! Mette in guardia da pericoli che possono essere causa di lesioni o rischi per la salute.



AVVISO. Mette in guardia da pericoli che possono essere causa di danni materiali o disturbi di funzionamento.



SUGGERIMENTO. Indica informazioni comprendenti un consiglio o un avviso utile.

Spiegazione di importanti simboli e pittogrammi

Indica personale specializzato in possesso di formazione e autorizzazione necessarie per eseguire l'allacciamento elettrico.



Indica personale specializzato in possesso di formazione e autorizzazione necessarie per eseguire il montaggio.

Avvertenze di sicurezza

AVVERTENZA! Pericolo di scarica elettrica! Mai lavorare in presenza di tensione.



AVVERTENZA! Pericolo di scarica elettrica! La sorgente luminosa di questo apparecchio deve essere sostituita dal produttore o da un tecnico di assistenza incaricato dallo stesso oppure da una persona in possesso di qualifica paragonabile. In caso di disturbi o guasto della sorgente luminosa si prega di rivolgersi a TRILUX.



AVVERTENZA! Osservare gli avvisi e la sequenza di montaggio esposti nelle istruzioni specifiche.



ATTENZIONE! Pericolo di lesioni! Montare i componenti dell'apparecchio usando guanti protettivi.



AVVISO. Durante le operazioni di montaggio usare guanti puliti per prevenire l'accumulo di sporco.



AVVISO. Disturbo di funzionamento! Mai oltrepassare la massima temperatura ambiente ammissibile (**ta**).

Impiego secondo destinazione

La fila continua **765 ...** è costituita da:

- accessori di sospensione
- profilo portante **07650 L ...**
- testate terminali **07650.. KS ...**
- base cablata **7651 ...**

La fila continua **765...** è destinata all'impiego in interni. La massima temperatura ambiente (**ta**) ammissibile dipende dalle basi cablate impiegate.

Classe di isolamento: **I**

Grado di protezione: **IP20**

Grado di protezione: **IP50 (con 7651IP ...)**

Idoneo per instradamento di rete. Massima corrente totale **16 A** per **2,5 mm²**.

Non destinato ad atmosfere corrosive (ad esempio piscina, allevamento intensivo di animali, tunnel).

**Avvisi importanti sui reattori elettronici**

Un'interruzione del conduttore di neutro nel circuito trifase provoca danni da sovratensioni nell'impianto di illuminazione. Aprire il morsetto di sezionamento del conduttore di neutro solo senza tensione e chiuderlo prima del reinserimento. La massima temperatura ambiente ammissibile (**ta**) dell'apparecchio non deve essere oltrepassata. Questo ridurrebbe altrimenti la durata utile e, nel caso estremo, si rischierebbe un guasto precoce dell'apparecchio. Realizzare i cavi di allacciamento per ingressi di comando di reattori elettronici dimmerabili (1-10 V, DALI ecc.) in modo che presentino rigidità dielettrica con tensione di rete di 230 V (isolamento base).

Smaltimento di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche

Alla fine del loro periodo di durata utile, raccogliere e smaltire i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche sempre in modo differenziato. Nel dubbio, si raccomanda di chiedere informazioni su uno smaltimento conforme alla normativa ambientale presso le autorità municipali del posto o aziende specializzate nello smaltimento di rifiuti. Importanti informazioni sull'efficienza energetica di apparecchi TRILUX come anche sulla manutenzione e smaltimento degli stessi possono essere consultate in Internet: **www.trilux.com/eg245**

Avvisi importanti relativi ad apparecchi per illuminazione di sicurezza con batteria singola (... EB)

Il diodo luminoso nell'apparecchio indica la funzione di carica.

Prima di mettere in funzione l'apparecchio, collegare la batteria singola, mediante contatto a spina, al converter per illuminazione d'emergenza.

Prima della messa in funzione dell'impianto di illuminazione di sicurezza, ricaricare la batteria per 24 ore.

Se non si arriva alla durata operativa di emergenza, sostituire la batteria.

Sostituire la batteria ogni quattro anni. Impiegare solo batterie originali del produttore.

Importanti indicazioni per l'illuminazione di emergenza (... EB / ... UR)

In via opzionale, nell'apparecchio può essere montato un fusibile per correnti deboli. Per la sostituzione del fusibile, osservare le indicazioni e la procedura di montaggio.

In via opzionale, nell'apparecchio può essere montato un modulo di monitoraggio. L'indirizzamento del modulo di monitoraggio deve essere eseguito in loco. Per l'indirizzamento del modulo di monitoraggio, osservare le indicazioni del produttore allegate.

Direttiva 2014/53/UE

Dichiarazione di conformità UE semplificata secondo direttiva RED nel caso che nell'apparecchio sia installato un alimentatore con interfaccia NFC o un componente radio: Con il presente documento, TRILUX dichiara che il tipo di apparecchiatura radio seguente è conforme alla direttiva 2014/53/UE:

7651 ...

Per il testo completo della dichiarazione di conformità UE si rimanda all'Internet: **www.trilux.com/eu-conformity**



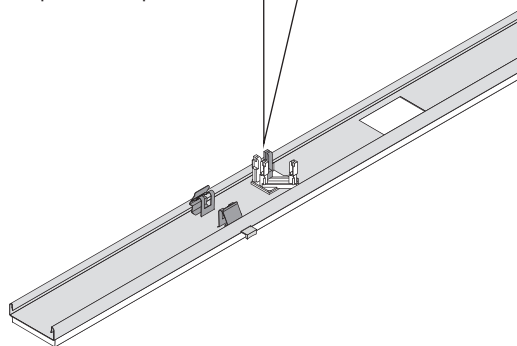
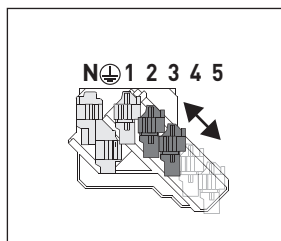
Relamping

Relamping con 7651 ... ET EB3 ... e profilo portante 07650 ... 5LV / 0769 ... 5LV

- Lo spinotto del connettore **5** è preimpostato per **L**.
- Innestare lo spinotto **5** su **3**.

Relamping con 7651 ... ET UR ... e profilo portante 07650 ... 5LV / 0769 ... 5LV

- Lo spinotto del connettore **4** è preimpostato per **L'** e **5** per **N'**.
- Innestare lo spinotto **4** su **2** e **5** su **3**.

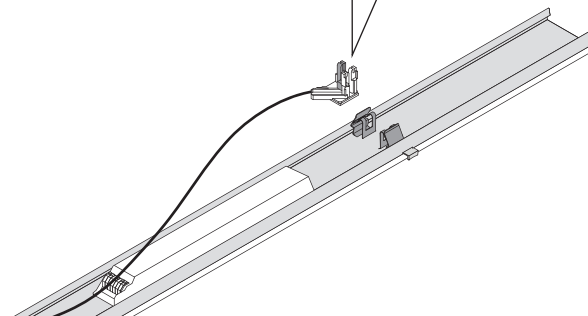
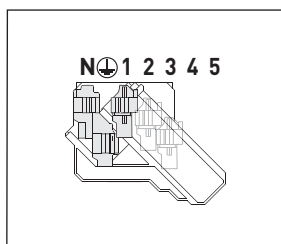


Relamping con 7651 ... ETDD EB3 ... e profilo portante 07650 ... 7+5LV

- Lo spinotto del connettore **1** è preimpostato per **L**.
- Uno spostamento dello spinotto non è necessario.

Relamping con 7651 ... ETDD UR ... e profilo portante 07650 ... 7+5LV

- Lo spinotto del connettore **N** è preimpostato per **N'** e **1** per **L'**.
- Uno spostamento degli spinotti non è necessario.





ES

E-LINE NEXT LED

Para su seguridad

Por favor, lea detenidamente todas las indicaciones y los pasos de montaje. Guarde las instrucciones para los trabajos de mantenimiento y desmontaje.

Explicación de los niveles de alerta

Por favor, tenga en cuenta y siga las indicaciones de peligro. ¡El incumplimiento de las indicaciones de peligro puede provocar lesiones o daños materiales!



¡ADVERTENCIA! Indica peligros que pueden provocar lesiones graves y/o mortales.



¡ATENCIÓN! Indica peligros que pueden provocar lesiones y riesgos de salud.



IMPORTANTE. Indica peligros que pueden provocar daños materiales o fallos de funcionamiento.



CONSEJO. Indica información con un consejo o una pista útil.

Explicación de los símbolos y pictogramas importantes

Indica personal profesional formado y autorizado para la realización de la conexión eléctrica.



Indica personal profesional formado y autorizado para la realización del montaje.

Avisos de seguridad

¡ADVERTENCIA! ¡Riesgo de descarga eléctrica! Nunca realice trabajos si esta tiene tensión.



¡ADVERTENCIA! ¡Riesgo de descarga eléctrica! La fuente de luz de esta luminaria debe ser sustituida por el fabricante, por un técnico de servicio encargado por él o por una persona de cualificación similar.

En caso de fallos o averías de la fuente de luz, por favor, póngase en contacto con TRILUX.



¡ADVERTENCIA! Tenga en cuenta los avisos y los pasos de montaje de las instrucciones de montaje adjuntas.



¡ATENCIÓN! ¡Peligro de lesión! Instale los componentes de la luminaria utilizando guantes de protección.



IMPORTANTE. Póngase guantes de montaje limpios para evitar ensuciamiento.



IMPORTANTE. ¡Fallo de funcionamiento! No debe sobrepasarse nunca la temperatura ambiente máxima admitida t_a .

Uso previsto

La línea continua **765 ...** está compuesta por:

- **Accesorios de suspensión**
- **Perfil de soporte** **07650 L ...**
- **Cabezales** **07650 ...KS ...**
- **Portaequipos** **7651 ...**

La línea continua **765 ...** está prevista para la operación en espacios interiores. La temperatura ambiental máxima admisible depende de los portaequipos utilizados.

Grado de protección: **I**

Grado de protección: **IP20**

Grado de protección: **IP50 (con 7651IP ...)**

Apto para el cableado suplementario. Corriente total máx. **16 A con 2,5 mm²**.

No está destinado a atmósferas corrosivas (por ejemplo piscina, cría intensiva de animales, túnel).

E-LINE NEXT LED

ES

**Avisos importantes en lo referente a los balastos electrónicos (EVGs)**

Una interrupción del conductor neutro en el circuito de corriente trifásica provoca daños por sobretensión en la instalación de iluminación. Solamente abra el borne desconector del conductor neutro cuando este esté desconectado de la tensión y cierre el borne desconector del conductor neutro antes de la reconexión. No debe sobrepasarse la temperatura ambiente máxima admitida t_a de la luminaria. Al sobrepasarla, la vida útil se reduce y, en un caso extremo, puede provocarse un fallo prematuro de la luminaria. Los cables de conexión para las entradas de control de los balastos electrónicos (EVGs) regulables (1-10 V, DALI, etc.) 230 V deben ser resistentes a la tensión de red (aislamiento básico).

Eliminación de dispositivos eléctricos y electrónicos antiguos

Recoja y elimine los dispositivos eléctricos y electrónicos antiguos siempre por separado al final de su vida útil. En caso de duda, consulte las autoridades comunales o las empresas especializadas en eliminación de residuos para tener información sobre la eliminación respetuosa con el medio ambiente. En Internet puede encontrar información sobre la eficiencia energética de las luminarias de TRILUX, así como sobre el mantenimiento y la eliminación de las luminarias: www.trilux.com/eg245

Indicaciones importantes para la luminaria de seguridad con batería individual (... EB)

El diodo luminoso de la luminaria indica la función de carga. Conecte la batería individual antes de la puesta en funcionamiento de la luminaria a través del enchufe de contacto con el convertidor de alumbrado de emergencia. Cargue la batería durante 24 horas antes de la puesta en funcionamiento de la instalación de iluminación de seguridad. Si no se alcanza el tiempo de funcionamiento del alumbrado de emergencia, debe sustituir la batería individual. Sustituya la batería individual cada 4 años. Utilice exclusivamente baterías individuales originales del fabricante.

Indicaciones importantes para el alumbrado de emergencia (... EB / ... UR)

Opcionalmente, puede montarse un fusible fino en la luminaria. Tenga en cuenta las indicaciones y los pasos de montaje para sustituir el fusible fino. Opcionalmente, puede montarse un módulo de supervisión en la luminaria. El direccionamiento del módulo de supervisión debe realizarse en la obra. Tenga en cuenta las indicaciones adjuntas del fabricante para el direccionamiento del módulo de supervisión.

Directiva 2014/53/CE

Declaración de conformidad CE simplificada según la directiva RED si está integrado en la luminaria un equipamiento eléctrico con interfaz NFC o un componente de radiocontrol: Con la presente, TRILUX declara que el tipo de equipo radioeléctrico siguiente cumple con la directiva 2014/53/CE:

7651 ...

Puede encontrar el texto completo de la declaración de conformidad CE en Internet: www.trilux.com/eu-conformity



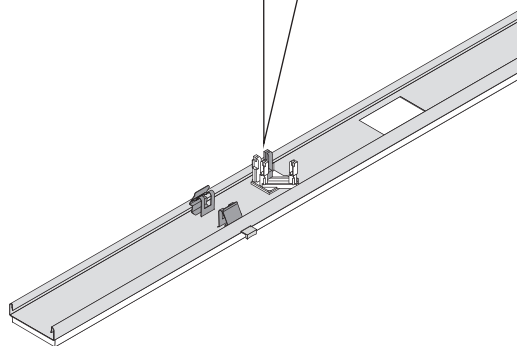
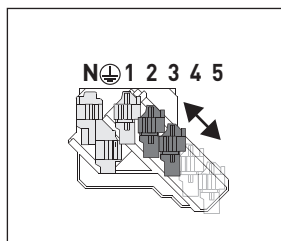
Reforma

Reforma con 7651 ... ET EB3 ... y el perfil de soporte 07650 ... 5LV / 0769 ... 5LV

- La patilla 5 está preajustada para L.
- Deslice la patilla 5 hacia 3.

Reforma con 7651 ... ET UR ... y el perfil de soporte 07650 ... 5LV / 0769 ... 5LV

- La patilla 4 está preajustada para L' y 5 para N'.
- Deslice la patilla 4 hacia 2 y 5 hacia 3.

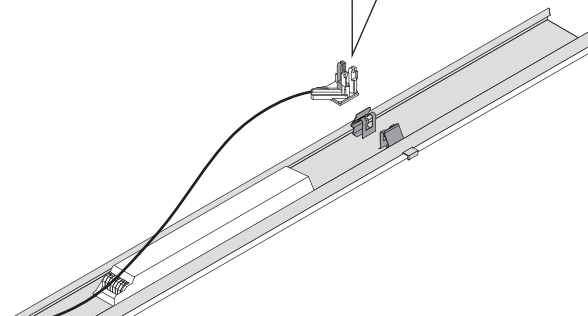
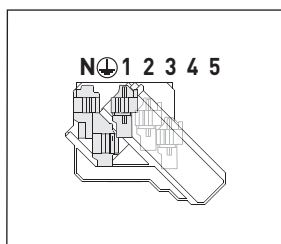


Reforma con 7651 ... ETDD EB3 ... y el perfil de soporte 07650 ... 7+5LV

- La patilla 1 está preajustada para L.
- No hace falta deslizar la patilla.

Reforma con 7651 ... ETDD UR ... y el perfil de soporte 07650 ... 7+5LV

- La patilla N está preajustada para N' y 1 para L'.
- No hace falta deslizar las patillas.





NL

E-LINE NEXT LED

Voor uw veiligheid

Lees alle aanwijzingen en montagestappen zorgvuldig. Bewaar de handleiding voor latere onderhouds- of demontagewerkzaamheden.

Verklaring van de waarschuwniveaus

Neem de waarschuwingen in acht en volg de instructies. Bij niet-naleving kan letsel of materiële schade het gevolg zijn!



WAARSCHUWING! Wijst op gevaren die zware en/of dodelijke letsels tot gevolg kunnen hebben.



VOORZICHTIG! Wijst op gevaren die kunnen leiden tot letsels of gezondheidsrisico's.



BELANGRIJK! Wijst op gevaren die kunnen leiden tot materiële schade of functionele storingen.



TIP. Wijst op informatie die een advies of een nuttige aanwijzing bevat.

Verklaring van belangrijke symbolen en pictogrammen

Verwijst naar vakkundig personeel dat opgeleid en bevoegd is om de elektrische aansluiting uit te voeren.



Verwijst naar vakkundig personeel dat opgeleid en bevoegd is om de montage uit te voeren.

Veiligheidsinstructies

WAARSCHUWING! Gevaar voor een elektrische schok! Werk nooit terwijl deze onder spanning staat.



WAARSCHUWING! Gevaar voor een elektrische schok! De lichtbron van deze armatuur moet worden vervangen door de fabrikant, een door de fabrikant gemachtigd servicetechnicus of een persoon met vergelijkbare kwalificaties. Neem contact op met TRILUX in geval van een storing of uitval van de lichtbron.



WAARSCHUWING! Neem de aanwijzingen en montagestappen in de bijbehorende montagehandleiding in acht.



VOORZICHTIG! Gevaar voor lichamelijk letsel! Draag beschermende handschoenen bij het monteren van de armatuurcomponenten.



BELANGRIJK! Draag schone montagehandschoenen, om verontreiniging te voorkomen.



BELANGRIJK! Storing van de werking! Overschrijd nooit de maximaal toelaatbare omgevingstemperatuur t_a .

Bedoeld gebruik

De lichtlijn **765 ...** bestaat uit:

- ophangmiddelen
- draagprofiel **07650 L ...**
- eindafdekkingen **07650... KS ...**
- apparatendrager **7651 ...**

De lichtlijn **765 ...** is bedoeld voor binnengebruik. De toelaatbare maximale omgevings-temperatuur t_a is afhankelijk van de gebruikte apparatendragers.

Beschermcategorie: **I**

Beschermklasse: **IP20**

Beschermklasse: **IP50 (met 7651IP ...)**

Geschikt voor doorlussen van de voeding.

Max. totale stroom **16 A** bij **2,5 mm²**.

Niet bedoeld voor corrosieve atmosferen (bijv. zwembad, intensieve veehouderij, tunnel).

E-LINE NEXT LED

NL

**Belangrijke aanwijzingen met betrekking tot elektronische voorschakelapparaten (EVSA's)**

Een onderbreking van de nulleider in de draaistroomkring veroorzaakt schade door overspanning in de verlichtingsinstallatie. Open de nullem alleen als de kring spanningsvrij is en sluit de nullem alvorens de spanning weer in te schakelen. De maximaal toelaatbare omgevingstemperatuur (t_a) van de armatuur mag niet overschreden worden. Overschrijding van de maximumtemperatuur kan de levensduur van de armatuur verkorten en in extreme gevallen zelfs leiden tot vroegtijdige uitval. De aansluitleidingen voor sturingangen van dimbare EVSA's (1-10 V, DALI enz.) moeten geschikt zijn voor een netspanning van 230 V (basisisolatie).

Afvoer van afgedankte elektrische en elektronische apparaten

Afgedankte elektrische en elektronische apparaten moeten altijd gescheiden van het andere afval worden bewaard en afgevoerd. Vraag in geval van twijfel aan de plaatselijke bevoegde openbare dienst of een gespecialiseerd afvalverwerkingsbedrijf hoe u deze apparaten afdankt met respect voor het milieu. Belangrijke informatie betreffende de energie-efficiëntie van TRILUX-armaturen en het onderhoud en de afdanking van de armaturen vindt u op de website: **www.trilux.com/eg245**

Belangrijke instructies met betrekking tot de noodverlichtingsarmatuur met decentrale noodvoeding (... EB)

De LED in de armatuur dient als indicator voor de laadfunctie. Alvorens de armatuur in gebruik te nemen, dient u de noodvoeding aan te sluiten op de noodverlichtingsconverteer via de steekverbinding. Laat de noodvoeding 24 uur opladen alvorens u de veiligheidsverlichtingsinstallatie in gebruik neemt. Als de bedrijfsduur op noodstroom niet gehaald wordt, dient u de noodvoeding te vervangen. Vervang de noodvoeding om de vier jaar. Gebruik uitsluitend originele noodvoedingen van de fabrikant.

Belangrijke instructies met betrekking tot de noodverlichting (... EB /... UR)

Optioneel kan de armatuur uitgerust zijn met een glaszekering. Neem de aanwijzingen en montagestappen in acht bij het vervangen van de glaszekering. Optioneel kan de armatuur uitgerust zijn met een bewakingsmodule. De adressering van de bewakingsmodule moet worden uitgevoerd tijdens de installatie. Neem bij de adressering van de bewakingsmodule de bijgevoegde instructies van de fabrikant in acht.

Richtlijn 2014/53/EU

Vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring volgens de RED-richtlijn, als in de armatuur een hulpapparaat met een NFC-interface of een radiocomponent is ingebouwd: Hiermee verklaart TRILUX dat het volgende type radioapparatuur in overeenstemming is met de richtlijn 2014/53/EU:

7651 ...

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring vindt u op het internet: **www.trilux.com/eu-conformity**



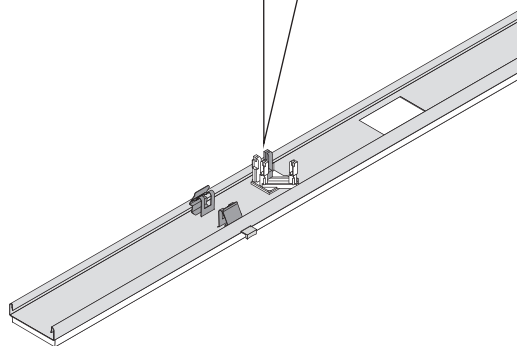
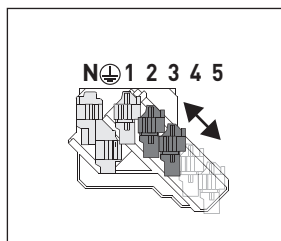
Renovatie

Renovatie met 7651 ... ET EB3 ... en draagprofiel 07650 ... 5LV / 0769 ... 5LV

- Pen **5** is vooraf ingesteld voor **L**.
- Sluit pen aan **5** op **3**

Renovatie met 7651 ... ET UR ... en draagprofiel 07650 ... 5LV / 0769 ... 5LV

- Pen **4** is vooraf ingesteld voor **L'** en **5** voor **N'**.
- Sluit pen **4** aan op **2** en **5** op **3**.

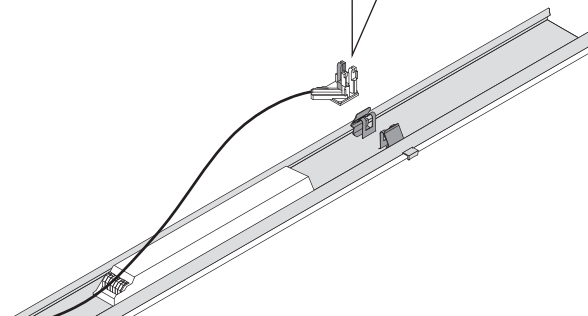
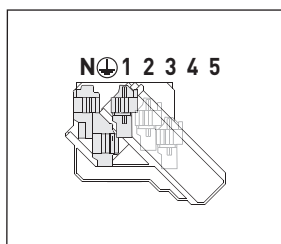


Renovatie met 7651 ... ETDD EB3 ... en draagprofiel 07650 ... 7+5LV

- Pen **1** is vooraf ingesteld voor **L**.
- Het is niet nodig de pen te verschuiven.

Renovatie met 7651 ... ETDD UR ... en draagprofiel 07650 ... 7+5LV

- Pen **N** is vooraf ingesteld voor **N'** en **1** voor **L**.
- Het is niet nodig de pennen te verschuiven.





PL

E-LINE NEXT LED

Zasady bezpieczeństwa

Należy uważnie przeczytać wszystkie instrukcje i czynności montażowe. Zachować instrukcję na wypadek konserwacji lub demontażu.

Wyjaśnienie poziomów ostrzegania

Przestrzegać wskazówek ostrzegawczych. Nieprzestrzeganie wskazówek ostrzegawczych może spowodować obrażenia ciała lub szkody rzeczowe!



OSTRZEŻENIE! Oznacza zagrożenia, które mogą prowadzić do poważnych i/lub śmiertelnych obrażeń ciała.



UWAGA! Oznacza zagrożenia, które mogą prowadzić do obrażeń ciała lub zagrożenia dla zdrowia.



WSKAZÓWKA. Oznacza zagrożenia, które mogą prowadzić do szkód materialnych lub nieprawidłowego działania.



PORADA. Oznacza informacje, które zawierają poradę lub przydatną wskazówkę.

Wyjaśnienie ważnych symboli i piktogramów

Oznacza wykwalifikowany personel, który jest przeszkolony i upoważniony do wykonania przyłącza elektrycznego.



Określa kompetentny personel, który jest przeszkolony i upoważniony do przeprowadzenia montażu.

Wskazówki bezpieczeństwa

OSTRZEŻENIE! Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym! Nigdy nie pracować pod napięciem.



OSTRZEŻENIE! Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym! Źródło światła tej oprawy może być wymieniane wyłącznie przez producenta, wyznaczonego przez niego technika serwisu lub porównywalnie wykwalifikowaną osobę. W przypadku usterek lub awarii źródła światła prosimy o kontakt z firmą TRILUX.



OSTRZEŻENIE! Przestrzegać wskazówek i czynności montażowych zawartych w odpowiedniej instrukcji montażu.



UWAGA! Niebezpieczeństwo obrażeń! Elementy oprawy należy montować w rękawicach ochronnych.



WSKAZÓWKA. Aby zapobiec zabrudzeniom, należy nosić czyste rękawice montażowe.



WSKAZÓWKA. Usterka działania! Nigdy nie przekraczać dopuszczalnej maksymalnej temperatury otoczenia ta.

Zastosowanie zgodnie z przeznaczeniem

Ciąg świetlny **765 ...** składa się z:

- akcesoriów do podwieszania
- profilu nośnego **07650 L ...**
- boczaków **07650... KS ...**
- modułu podstawowego **7651 ...**

Ciąg świetlny **765 ...** jest przeznaczony do eksploatacji wewnątrz pomieszczeń. Maksymalna dopuszczalna temperatura otoczenia zależy od stosowanych modułów podstawowych.

Klasa ochronności: I

Stopień ochrony: **IP20**

Stopień ochrony: **IP50 (z 7651IP...)**

Nadaje się do wyprowadzenia zasilania. Maks. prąd całkowity **16 A** przy **2,5 mm²**.

Nie jest przeznaczony do stosowania w atmosferach korozyjnych (np. basen, intensywna hodowla zwierząt, tunel)

E-LINE NEXT LED

PL

**Ważne wskazówki dotyczące stateczników elektronicznych**

Przerwanie przewodu zerowego w obwodzie trójfazowym prowadzi do uszkodzenia instalacji oświetleniowej na skutek przepięcia. Zacisk rozłączny przewodu zerowego należy rozwierać tylko po odłączeniu od zasilania i zewrzeć go ponownie przed ponownym włączeniem. Nie przekraczać maksymalnej dopuszczalnej temperatury otoczenia tej oprawy. Przegrzanie skraca trwałość urządzenia, a w ekstremalnych przypadkach grozi przedwczesną awarią oprawy. Przewody podłączeniowe wejść sterujących ściemniających stateczników elektronicznych (1...10 V, DALI itp.) muszą mieć izolację dopuszczoną do pracy pod napięciem 230 V (izolacja podstawowa).

Utylizacja zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego

Po zakończeniu okresu eksploatacji zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne należy zawsze zbierać i utylizować oddzielnie. W przypadku wątpliwości należy uzyskać informacje na temat przyjaznego dla środowiska usuwania odpadów od władz lokalnych lub firm zajmujących się utylizacją odpadów specjalnych. Ważne informacje dotyczące wydajności energetycznej opraw TRILUX oraz ich konserwacji i utylizacji znaleźć można w internecie pod adresem: **www.trilux.com/eg245**

Ważne wskazówki na temat oprawy awaryjnej z pojedynczym akumulatorem (... EB)

Dioda świecąca w oprawie sygnalizuje ładowanie. Przed uruchomieniem oprawy podłączyć akumulator do konwertera oświetlenia awaryjnego za pomocą złącza wtykowego. Akumulator należy ładować przez 24 godziny przed uruchomieniem instalacji oświetlenia awaryjnego. Jeśli czas pracy awaryjnej nie jest osiągany, należy wymienić akumulator. Co cztery lata wymieniać akumulator. Stosować tylko oryginalne akumulatory pojedyncze producenta.

Ważne wskazówki dotyczące oprawy do oświetlenia awaryjnego (... EB /... UR)

Opcjonalnie w oprawie można zamontować bezpiecznik czuły. Podczas wymiany bezpiecznika czułego należy przestrzegać wskazówek i czynności montażowych. Opcjonalnie w oprawie można zamontować moduł nadzorujący. Adresowanie modułu nadzorującego trzeba przeprowadzić we własnym zakresie. Podczas adresowania modułu nadzorującego przestrzegać załączonych wskazówek producenta.

Dyrektywą 2014/53/UE

Uproszczona deklaracja zgodności UE zgodnie z dyrektywą RED, jeżeli oprawa jest wyposażona w zasilacz z interfejsem NFC lub komponent radiowy: Firma TRILUX niniejszym oświadcza, że następujący typ instalacji radiowej jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE:

7651 ...

Petny tekst deklaracji zgodności znaleźć można w internecie:

www.trilux.com/eu-conformity



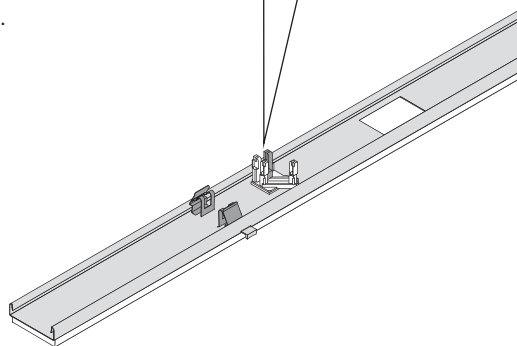
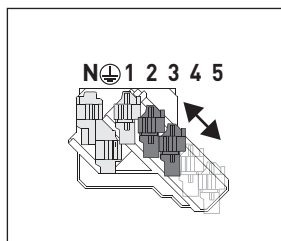
Modernizacja

Modernizacja przy użyciu 7651 ... ET EB3 ... i profilu nośnego 07650 ... 5LV / 0769 ... 5LV

- Kołek wtykowy 5 jest wstępnie ustawiony na L.
- Przesunąć kołek wtykowy 5 na 3.

Modernizacja przy użyciu 7651 ... ET UR ... i profilu nośnego 07650 ... 5LV / 0769 ... 5LV

- Kołek wtykowy 4 jest wstępnie ustawiony na N', a 5 na N2.
- Przesunąć kołek wtykowy 4 na 2, a 5 na 3.

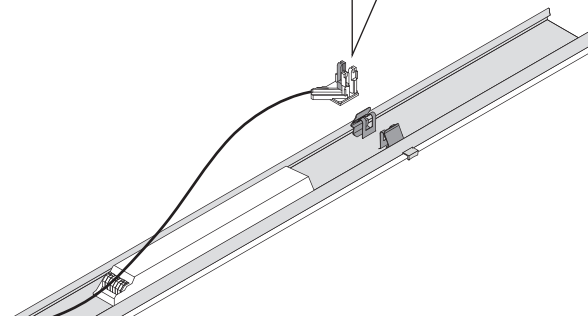
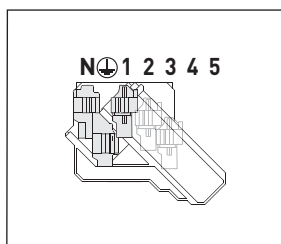


Modernizacja przy użyciu 7651 ... ETDD EB3 ... i profilu nośnego 07650 ... 7+5LV

- Kołek wtykowy 1 jest wstępnie ustawiony na L.
- Przesuwanie kołka wtykowego nie jest konieczne.

Modernizacja przy użyciu 7651 ... ETDD UR ... i profilu nośnego 07650 ... 7+5LV

- Kołek wtykowy N jest wstępnie ustawiony na N', a 1 na L'.
- Przesuwanie kołków wtykowych nie jest konieczne.



**7651.. L ... EB3 ... L150**

Type	4000lm	4500lm	5000lm	5500lm	6000lm	6500lm	7000lm	7500lm	8000lm	8500lm	9000lm	9500lm
7651.. L...	35°C	35°C	35°C	30°C	30°C	30°C	30°C	30°C	30°C	25°C	25°C	25°C
7651.. HE L...-8..	40°C	40°C	40°C	35°C	35°C	35°C	35°C	35°C	35°C	30°C	30°C	30°C
7651.. HE L...-9..	40°C	40°C	35°C	35°C	35°C	35°C	35°C	35°C	30°C	30°C	30°C	25°C

Type	10000lm	11000lm	12000lm
7651.. L...	25°C	25°C	25°C
7651.. HE L...-8..	30°C	25°C	25°C
7651.. HE L...-9..	25°C	25°C	

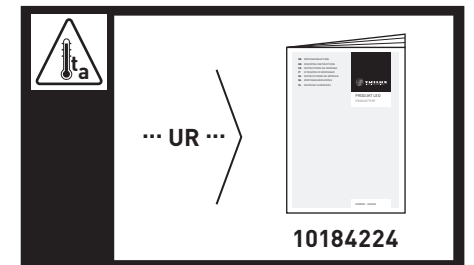
7651.. L ... EB3 ... L225

Type	6000lm	6500lm	7000lm	7500lm	8000lm	8500lm	9000lm	9500lm	10000lm	11000lm	12000lm	13000lm
7651.. L...	35°C	35°C	35°C	35°C	35°C	35°C	25°C	25°C	25°C	25°C	25°C	25°C
7651.. HE L...-8..	40°C	40°C	40°C	40°C	40°C	40°C	30°C	30°C	30°C	30°C	25°C	25°C
7651.. HE L...-9..	40°C	40°C	40°C	40°C	40°C	35°C	30°C	30°C	25°C	25°C	25°C	25°C
7651.. HE+ L...-8..					40°C	40°C	35°C	35°C	35°C	35°C	30°C	30°C
7651.. HE+ L...-9..					40°C	35°C	35°C	35°C	30°C	30°C	30°C	25°C

Type	14000lm	15000lm	16000lm	17000lm	18000lm
7651.. L...	25°C	25°C	25°C	25°C	
7651.. HE L...-8..	25°C	25°C	25°C	25°C	25°C
7651.. HE L...-9..	25°C	25°C	25°C		
7651.. HE+ L...-8..	30°C	25°C	25°C	25°C	25°C
7651.. HE+ L...-9..	25°C	25°C	25°C		

IP20

IP50



**7651.. DSL/DL ... EB3 ... L150**

Type	4000lm	4500lm	5000lm	5500lm	6000lm	6500lm	7000lm	7500lm	8000lm	8500lm	9000lm	9500lm
7651.. D...	30°C	30°C	30°C	30°C	30°C	30°C	25°C	25°C	25°C	25°C	25°C	25°C
7651.. HE D...-8..	35°C	35°C	35°C	35°C	35°C	35°C	30°C	30°C	30°C	30°C	30°C	30°C
7651.. HE D...-9..	35°C	35°C	35°C	35°C	35°C	30°C	30°C	30°C	30°C	30°C	30°C	30°C

Type	10000lm	11000lm	12000lm
7651.. D...	25°C	25°C	
7651.. HE D...-8..	30°C	25°C	25°C
7651.. HE D...-9..	25°C	25°C	

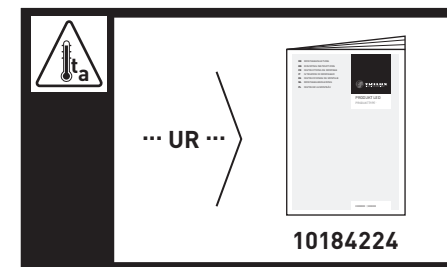
7651.. DSL/DL ... EB3 ... L225

Type	6000lm	6500lm	7000lm	7500lm	8000lm	8500lm	9000lm	9500lm	10000lm	11000lm	12000lm	13000lm
7651.. D...	30°C	30°C	30°C	30°C	30°C	30°C	30°C	30°C	30°C	30°C	30°C	30°C
7651.. HE D...-8..	35°C	35°C	35°C	35°C	35°C	35°C	35°C	35°C	35°C	35°C	35°C	35°C
7651.. HE D...-9..	35°C	35°C	35°C	35°C	35°C	35°C	35°C	35°C	35°C	35°C	35°C	35°C
7651.. HE+ D...-8..					35°C	35°C	35°C	35°C	35°C	35°C	35°C	35°C
7651.. HE+ D...-9..					35°C	35°C	35°C	35°C	35°C	35°C	35°C	35°C

Type	14000lm	15000lm	16000lm	17000lm	18000lm	19000lm	20000lm
7651.. D...	30°C	25°C	25°C	25°C	25°C	25°C	
7651.. HE D...-8..	35°C	30°C	30°C	25°C	25°C	25°C	25°C
7651.. HE D...-9..	35°C	25°C	25°C	25°C	25°C		
7651.. HE+ D...-8..	35°C	35°C	35°C	30°C	30°C	30°C	25°C
7651.. HE+ D...-9..	35°C	30°C	30°C	25°C	25°C		

IP20

IP50



**7651.. P ... EB3 ... L150**

Type	4000lm	4500lm	5000lm	5500lm	6000lm	6500lm	7000lm	7500lm	8000lm	8500lm	9000lm	9500lm
7651.. P...	35°C	35°C	35°C	35°C	35°C	30°C	30°C	25°C	25°C	25°C	25°C	25°C
7651.. HE P...-8..	40°C	40°C	40°C	40°C	40°C	35°C	35°C	30°C	30°C	30°C	30°C	30°C
7651.. HE P...-9..	40°C	40°C	40°C	40°C	35°C	30°C	30°C	30°C	30°C	30°C	30°C	25°C

Type	10000lm	11000lm	12000lm	13000lm
7651.. P...	25°C	25°C	25°C	
7651.. HE P...-8..	30°C	30°C	25°C	25°C
7651.. HE P...-9..	25°C	25°C		

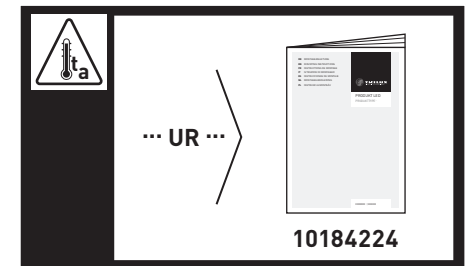
7651.. P ... EB3 ... L225

Type	6000lm	6500lm	7000lm	7500lm	8000lm	8500lm	9000lm	9500lm	10000lm	11000lm	12000lm	13000lm
7651.. P...	35°C	35°C	30°C	30°C	30°C	30°C	30°C	30°C	30°C	30°C	30°C	30°C
7651.. HE P...-8..	40°C	40°C	35°C	35°C	35°C	35°C	35°C	35°C	35°C	35°C	35°C	35°C
7651.. HE P...-9..	35°C	35°C	35°C	35°C	35°C	35°C	35°C	35°C	35°C	35°C	35°C	35°C
7651.. HE+ P...-8..					35°C	35°C	35°C	35°C	35°C	35°C	35°C	35°C
7651.. HE+ P...-9..					35°C	35°C	35°C	35°C	35°C	35°C	35°C	35°C

Type	14000lm	15000lm	16000lm	17000lm	18000lm	19000lm	20000lm
7651.. P...	30°C	25°C	25°C	25°C	25°C	25°C	
7651.. HE P...-8..	35°C	30°C	30°C	25°C	25°C	25°C	25°C
7651.. HE P...-9..	30°C	25°C	25°C	25°C	25°C		
7651.. HE+ P...-8..	35°C	35°C	35°C	30°C	30°C	30°C	25°C
7651.. HE+ P...-9..	35°C	30°C	30°C	25°C	25°C		

IP20

IP50



**7651 L ... EB3 ... L150**

Type	4000/4500/5000lm	5500/6000lm	6500/7000/7500/8000lm	85000/9000lm	9500/10000lm
7651 L...	30°C	30°C	25°C	25°C	25°C
7651 HE L...-8..	35°C	35°C	30°C	30°C	25°C
7651 HE L...-9..	35°C	30°C	30°C	25°C	25°C

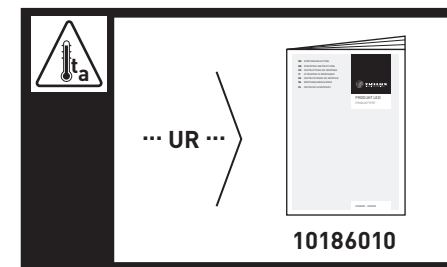
Type	11000lm
7651 L...	
7651 HE L...-8..	25°C
7651 HE L...-9..	

7651 L ... EB3 ... L225

Type	6000/6500/7000/7500lm	8000/85000/9000lm	9500lm	10000/11000/12000lm	13000/14000lm
7651 L...	30°C	25°C	25°C	25°C	25°C
7651 HE L...-8..	35°C	30°C	30°C	25°C	25°C
7651 HE L...-9..	35°C	30°C	25°C	25°C	25°C
7651 HE+ L...-8..		35°C	35°C	30°C	30°C
7651 HE+ L...-9..		35°C	30°C	30°C	25°C

Type	15000/16000lm	17000lm	18000lm
7651 L...	25°C	25°C	
7651 HE L...-8..	25°C	25°C	25°C
7651 HE L...-9..	25°C		
7651 HE+ L...-8..	25°C	25°C	25°C
7651 HE+ L...-9..	25°C		

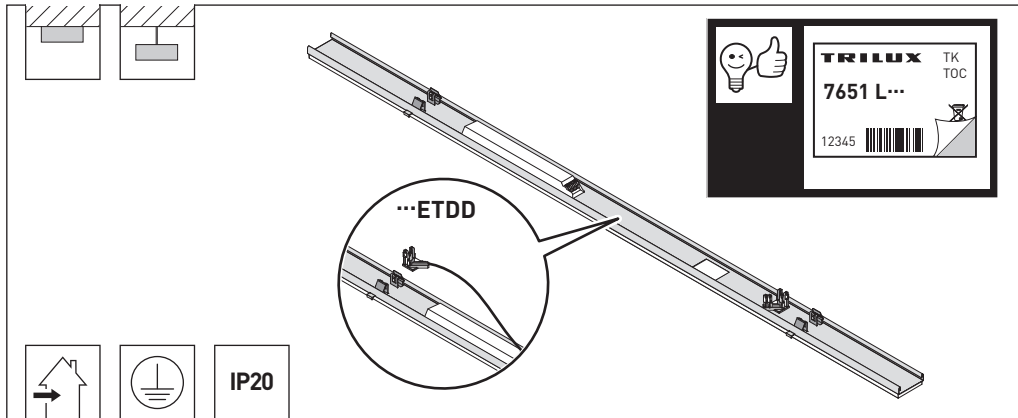
IP64



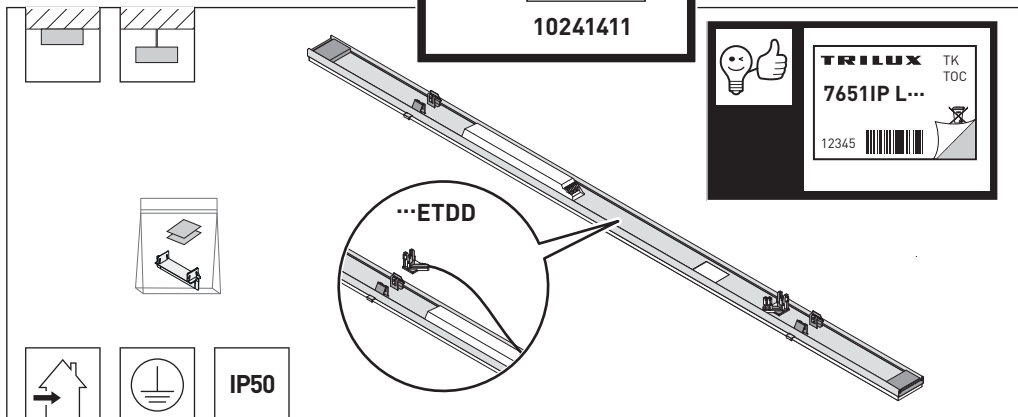


E-LINE NEXT LED

Type	≈ kg
7651 L ... ET UR L150	1,8
7651 L ... ET UR L225	2,4
7651 L ... ETDD UR L150	1,8
7651 L ... ETDD UR L225	2,4



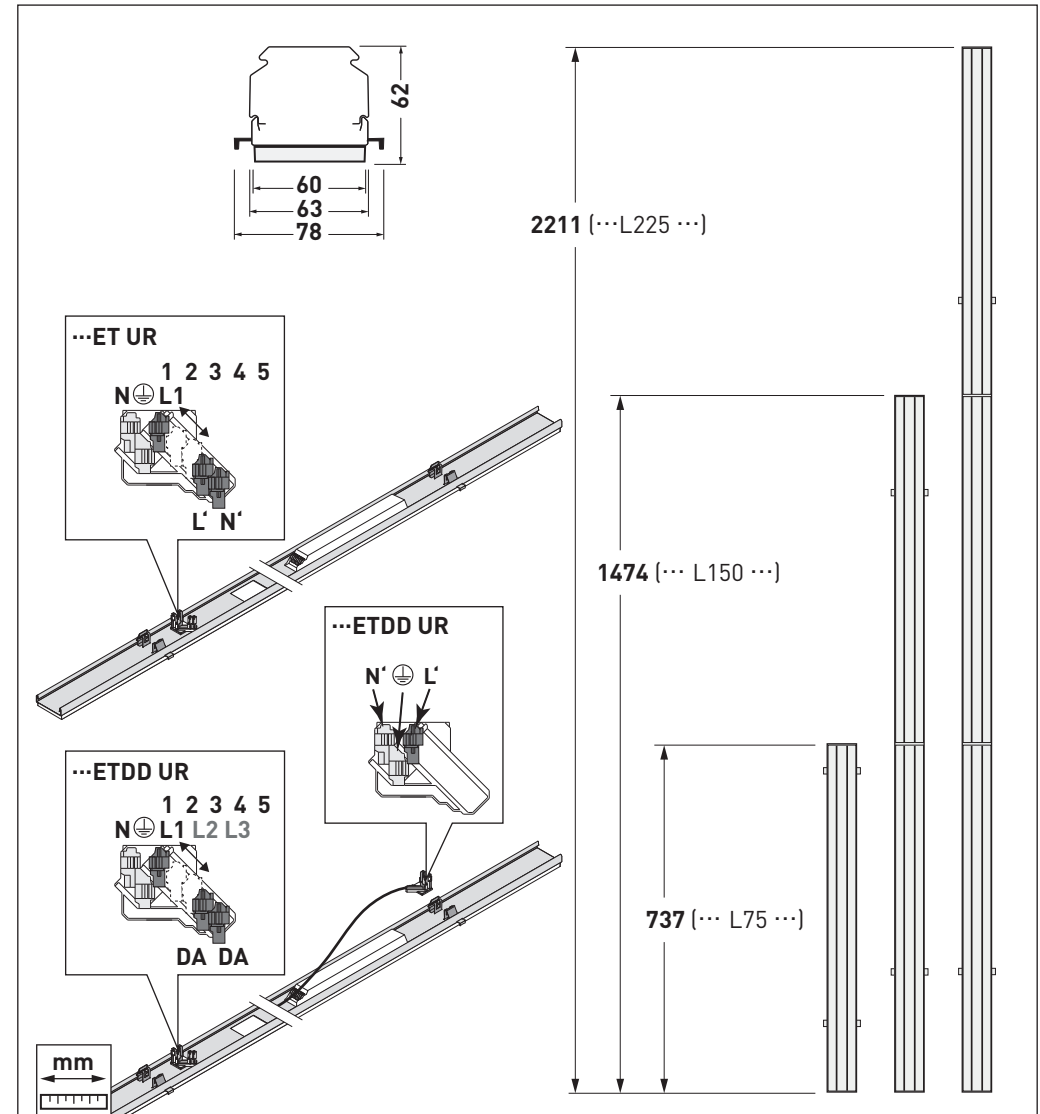
Type	≈ kg
7651IP L ... ET UR L150	1,8
7651IP L ... ET UR L225	2,4
7651IP L ... ETDD UR L150	1,8
7651IP L ... ETDD UR L225	2,4



E-LINE NEXT LED



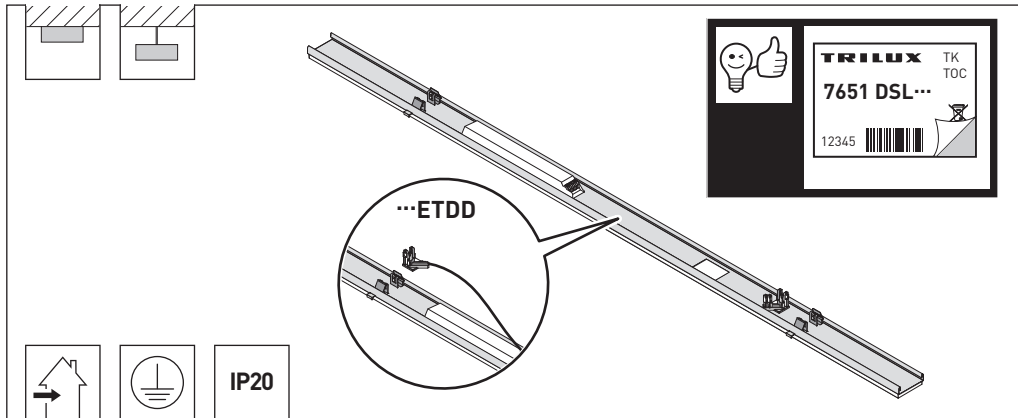
Type	≈ kg
7651.. L ... ET UR L150	1,8
7651.. L ... ET UR L225	2,4
7651.. L ... ETDD UR L150	1,8
7651.. L ... ETDD UR L225	2,4



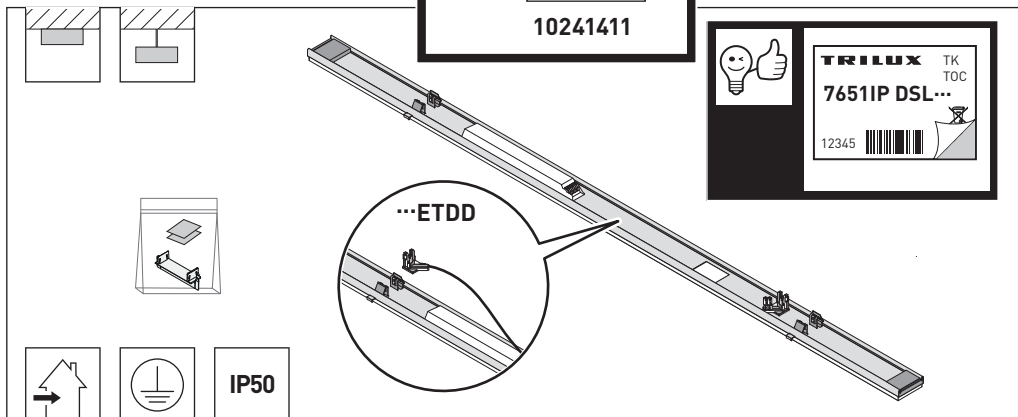


E-LINE NEXT LED

Type	≈ kg
7651 DSL ... ET UR L150	2,1
7651 DSL ... ET UR L225	2,7
7651 DSL ... ETDD UR L150	2,1
7651 DSL ... ETDD UR L225	2,7



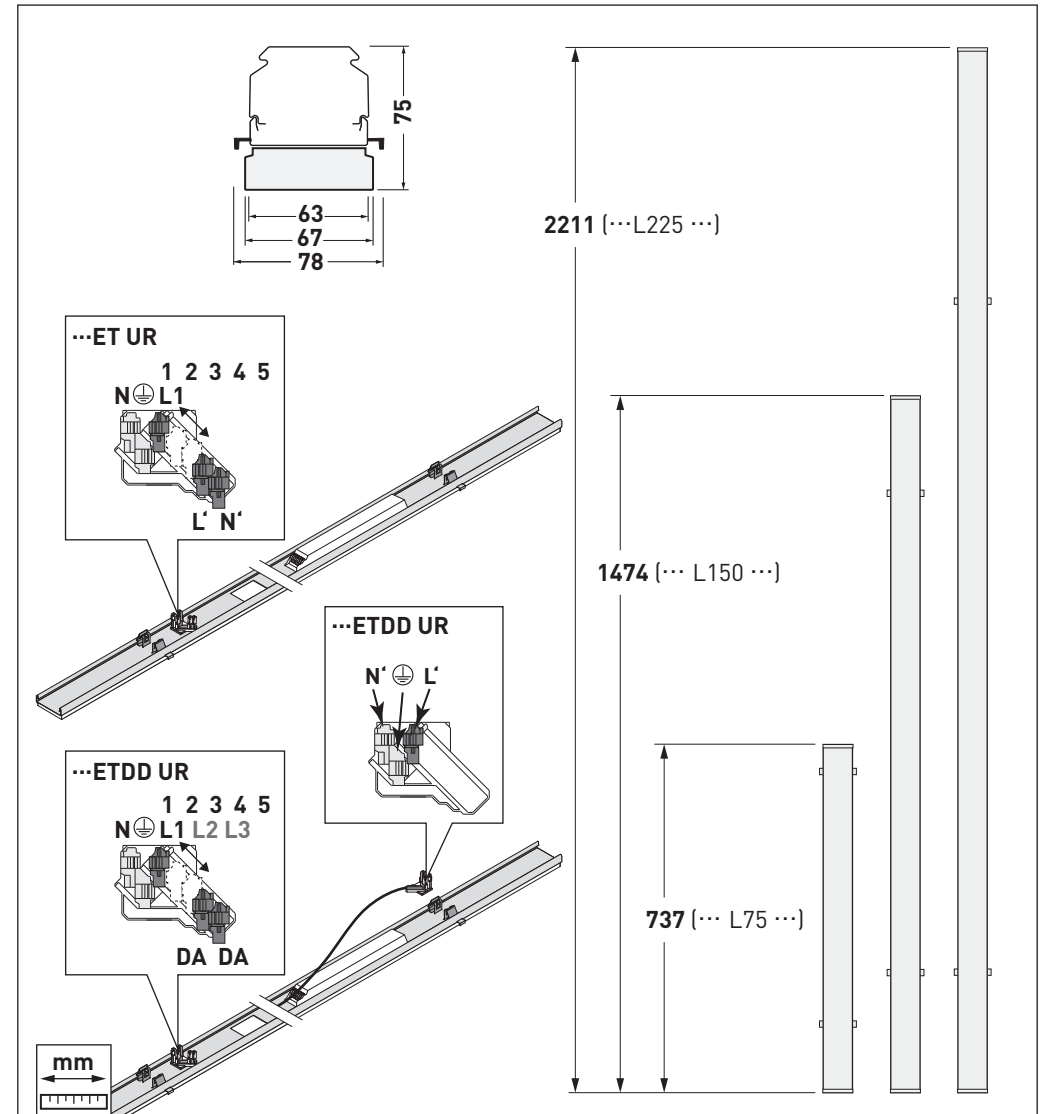
Type	≈ kg
7651IP DSL ... ET UR L150	2,1
7651IP DSL ... ET UR L225	2,7
7651IP DSL ... ETDD UR L150	2,1
7651IP DSL ... ETDD UR L225	2,7



E-LINE NEXT LED



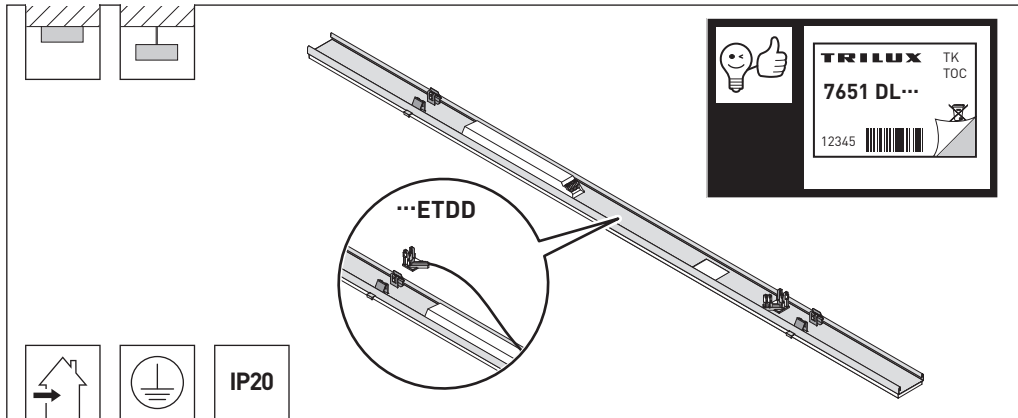
Type	≈ kg
7651.. DSL ... ET UR L150	2,1
7651.. DSL ... ET UR L225	2,7
7651.. DSL ... ETDD UR L150	2,1
7651.. DSL ... ETDD UR L225	2,7



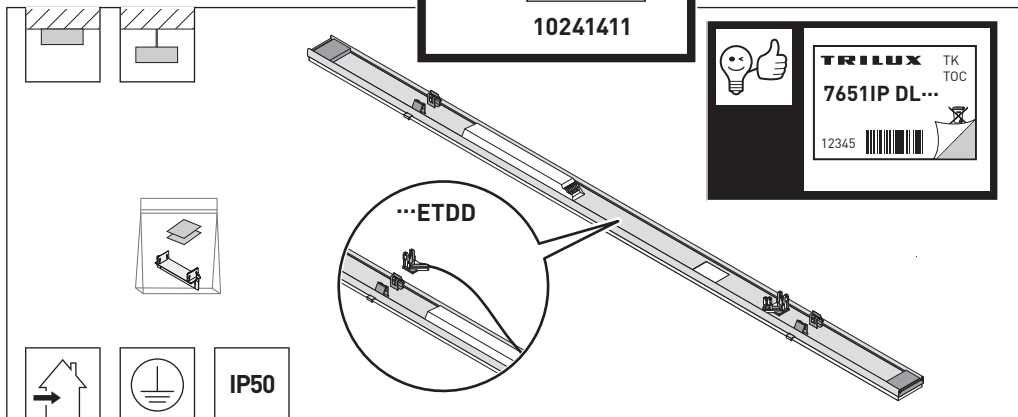


E-LINE NEXT LED

Type	≈ kg
7651 DL ... ET UR L150	2,1
7651 DL ... ET UR L225	2,8
7651 DL ... ETDD UR L150	2,1
7651 DL ... ETDD UR L225	2,8



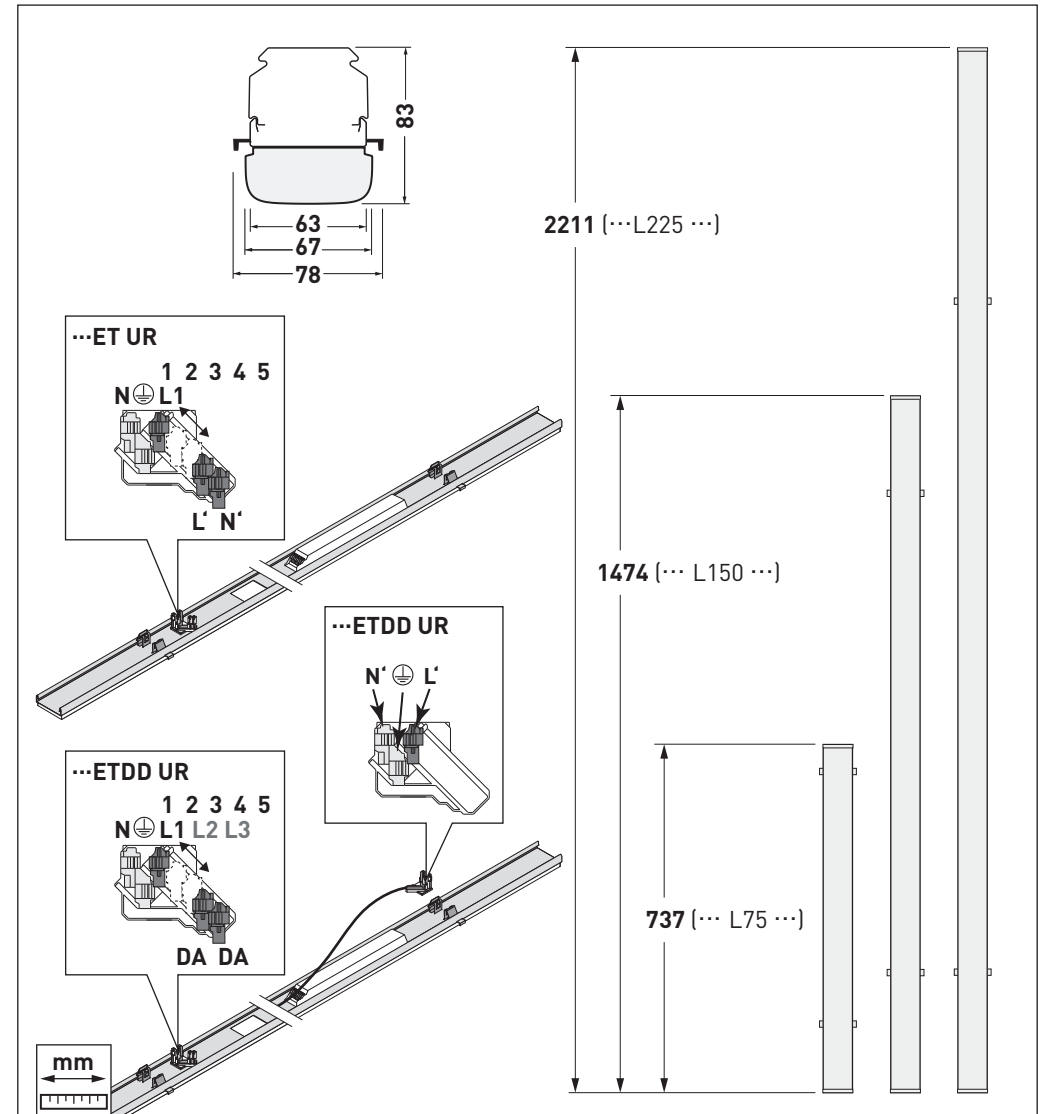
Type	≈ kg
7651IP DL ... ET UR L150	2,1
7651IP DL ... ET UR L225	2,8
7651IP DL ... ETDD UR L150	2,1
7651IP DL ... ETDD UR L225	2,8



E-LINE NEXT LED



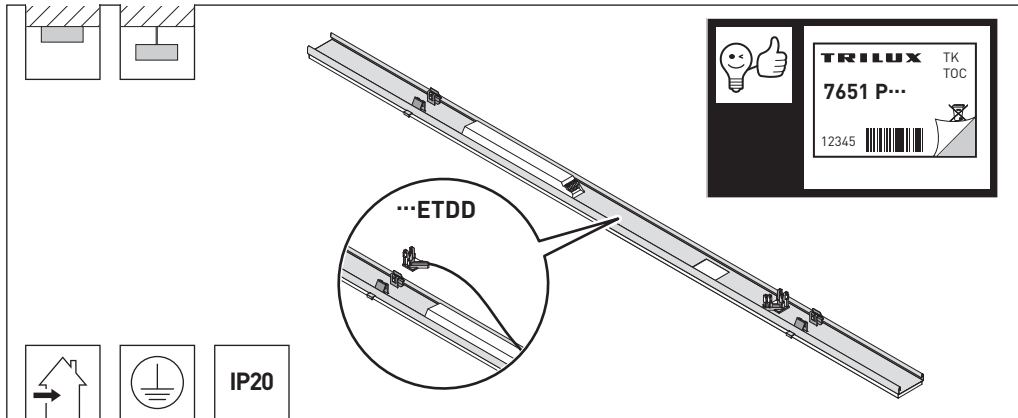
Type	≈ kg
7651.. DL ... ET UR L150	2,1
7651.. DL ... ET UR L225	2,8
7651.. DL ... ETDD UR L150	2,1
7651.. DL ... ETDD UR L225	2,8



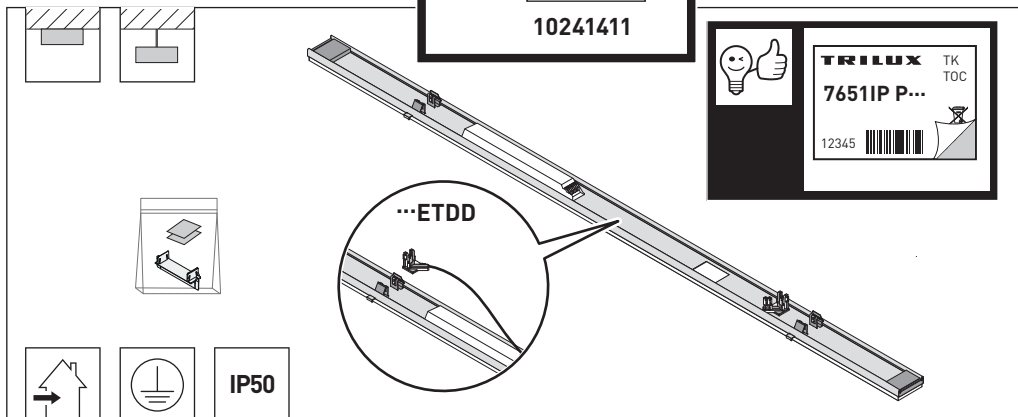


E-LINE NEXT LED

Type	≈ kg
7651 P ... ET UR L150	2,2
7651 P ... ET UR L225	2,9
7651 P ... ETDD UR L150	2,2
7651 P ... ETDD UR L225	2,9



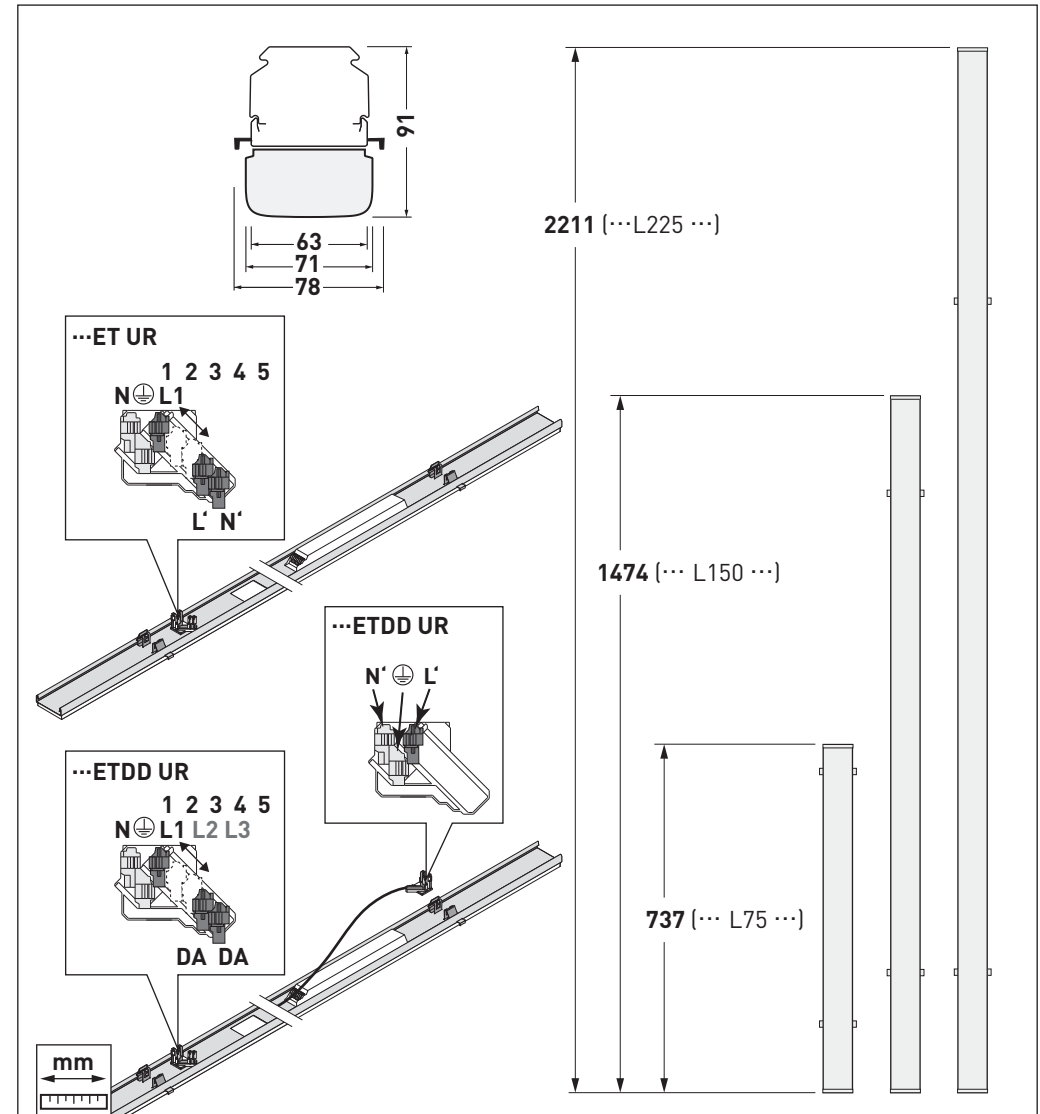
Type	≈ kg
7651IP P ... ET UR L150	2,2
7651IP P ... ET UR L225	2,9
7651IP P ... ETDD UR L150	2,2
7651IP P ... ETDD UR L225	2,9



E-LINE NEXT LED



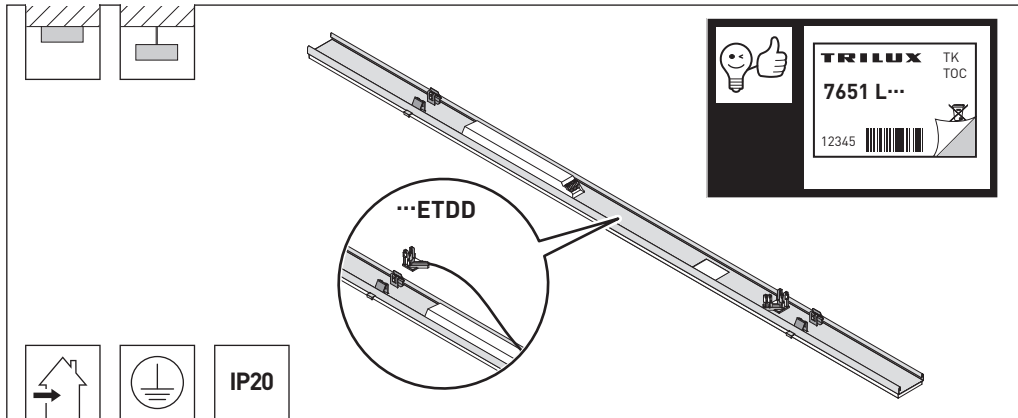
Type	≈ kg
7651.. P ... ET UR L150	2,2
7651.. P ... ET UR L225	2,9
7651.. P ... ETDD UR L150	2,2
7651.. P ... ETDD UR L225	2,9



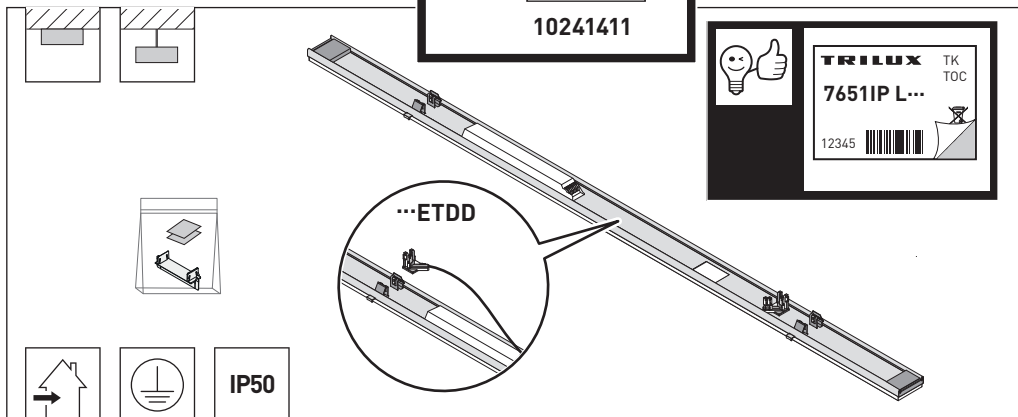


E-LINE NEXT LED

Type	≈ kg
7651 L ... ET EB3 L150	2,1
7651 L ... ET EB3 L225	2,7
7651 L ... ETDD EB3 L150	2,1
7651 L ... ETDD EB3 L225	2,7



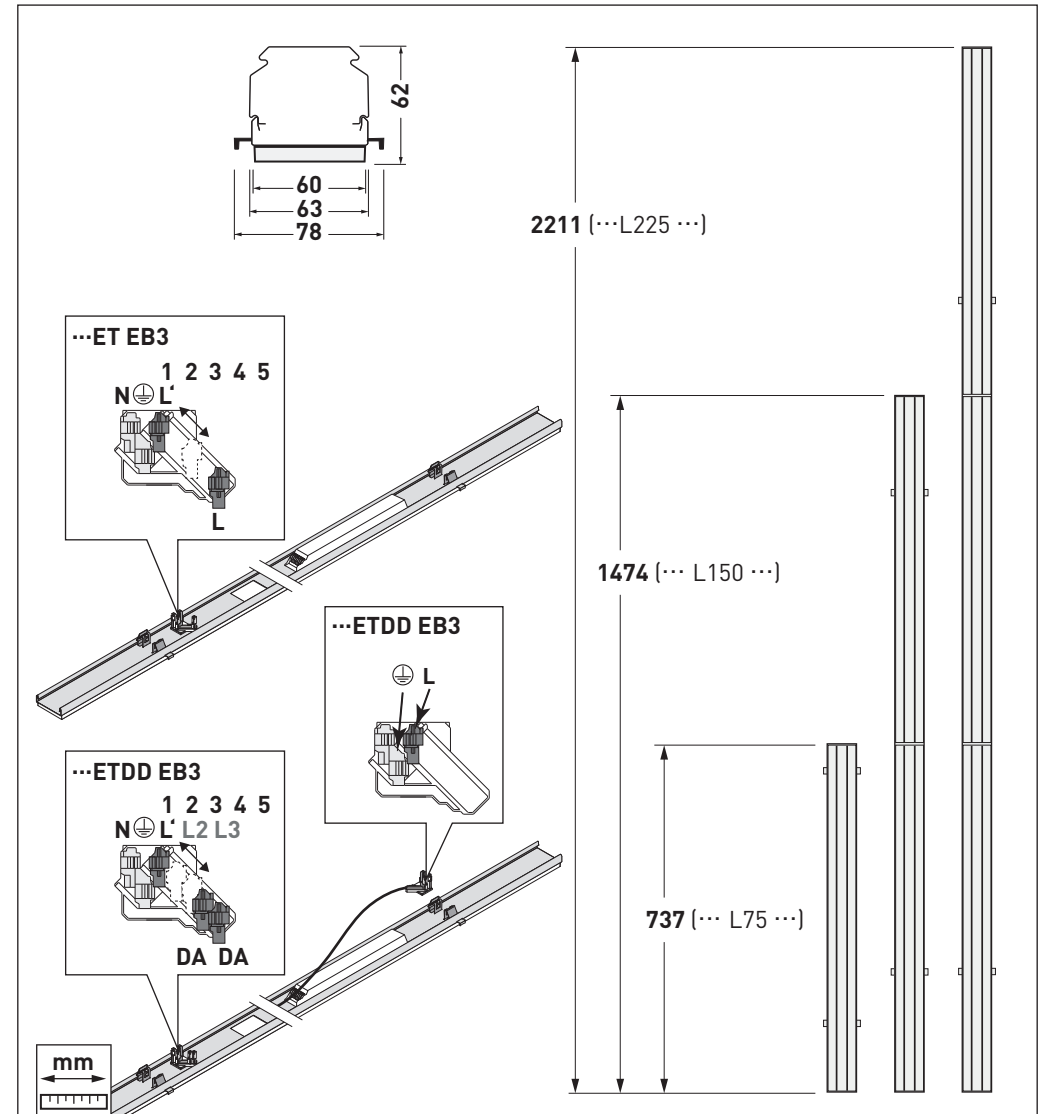
Type	≈ kg
7651IP L ... ET EB3 L150	2,1
7651IP L ... ET EB3 L225	2,7
7651IP L ... ETDD EB3 L150	2,1
7651IP L ... ETDD EB3 L225	2,7



E-LINE NEXT LED



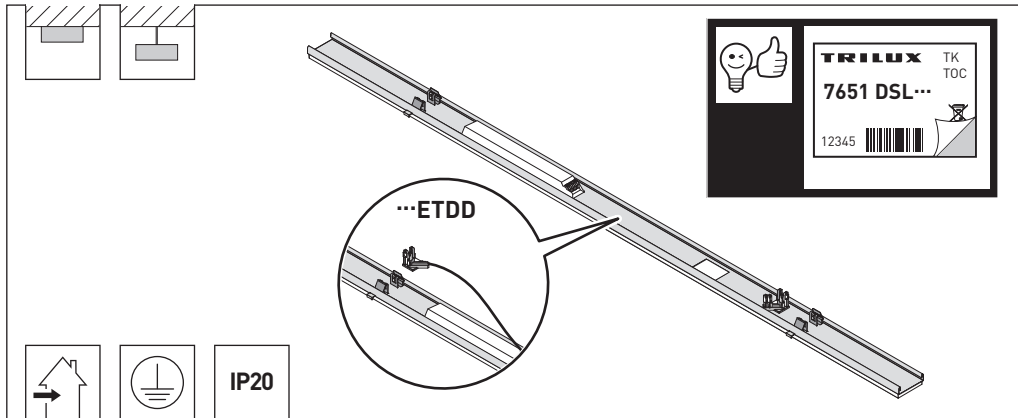
Type	≈ kg
7651.. L ... ET EB3 L150	2,1
7651.. L ... ET EB3 L225	2,7
7651.. L ... ETDD EB3 L150	2,1
7651.. L ... ETDD EB3 L225	2,7



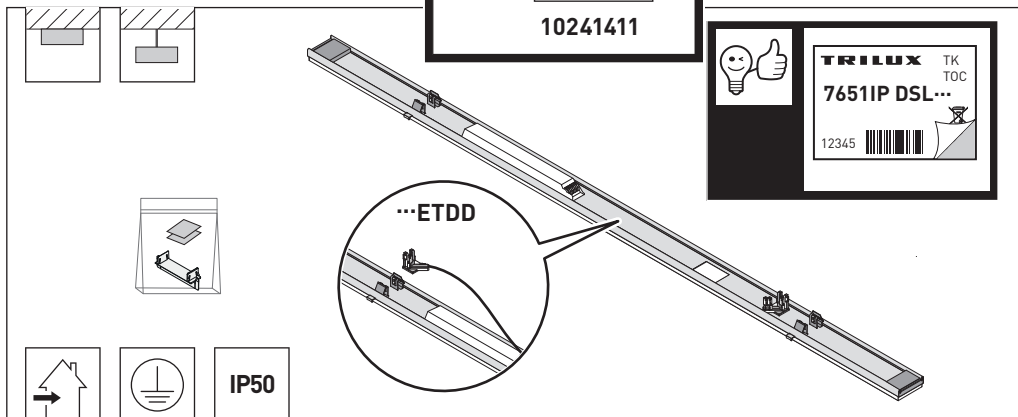


E-LINE NEXT LED

Type	≈ kg
7651 DSL ... ET EB3 L150	2,4
7651 DSL ... ET EB3 L225	3,2
7651 DSL ... ETDD EB3 L150	2,4
7651 DSL ... ETDD EB3 L225	3,2



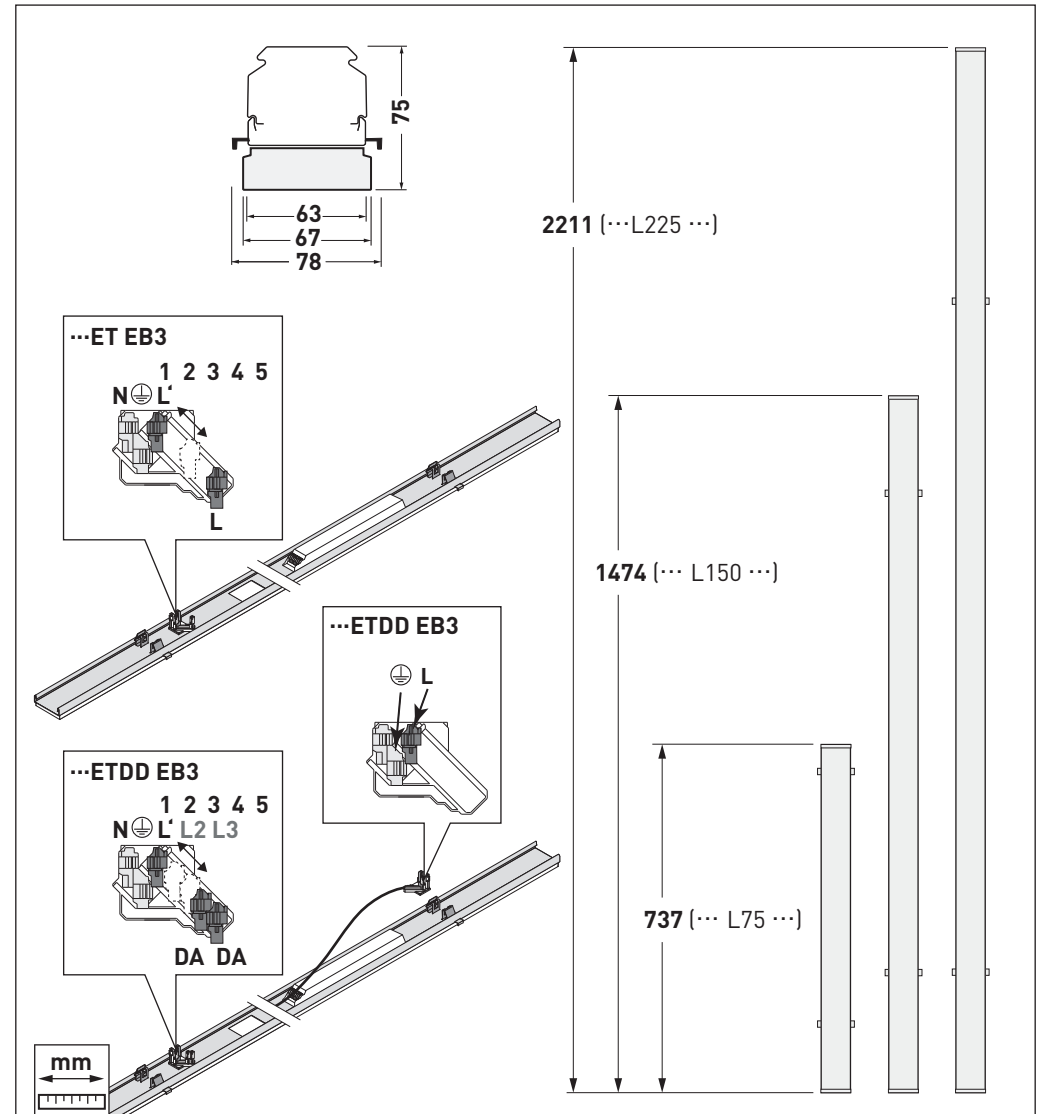
Type	≈ kg
7651IP DSL ... ET EB3 L150	2,4
7651IP DSL ... ET EB3 L225	3,2
7651IP DSL ... ETDD EB3 L150	2,4
7651IP DSL ... ETDD EB3 L225	3,2



E-LINE NEXT LED



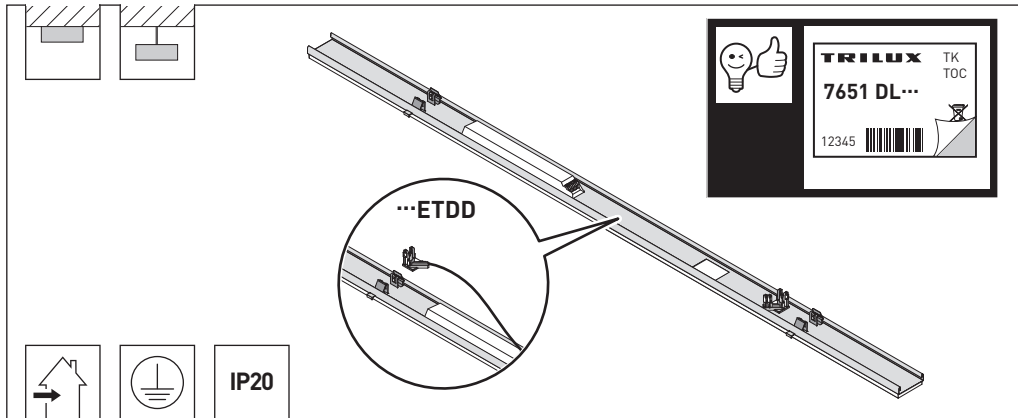
Type	≈ kg
7651.. DSL ... ET EB3 L150	2,4
7651.. DSL ... ET EB3 L225	3,2
7651.. DSL ... ETDD EB3 L150	2,4
7651.. DSL ... ETDD EB3 L225	3,2



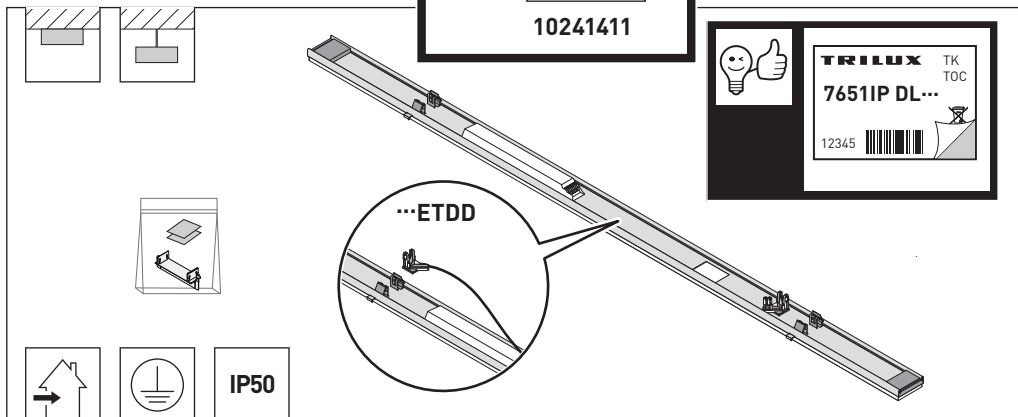


E-LINE NEXT LED

Type	≈ kg
7651 DL ... ET EB3 L150	2,4
7651 DL ... ET EB3 L225	3,2
7651 DL ... ETDD EB3 L150	2,4
7651 DL ... ETDD EB3 L225	3,2



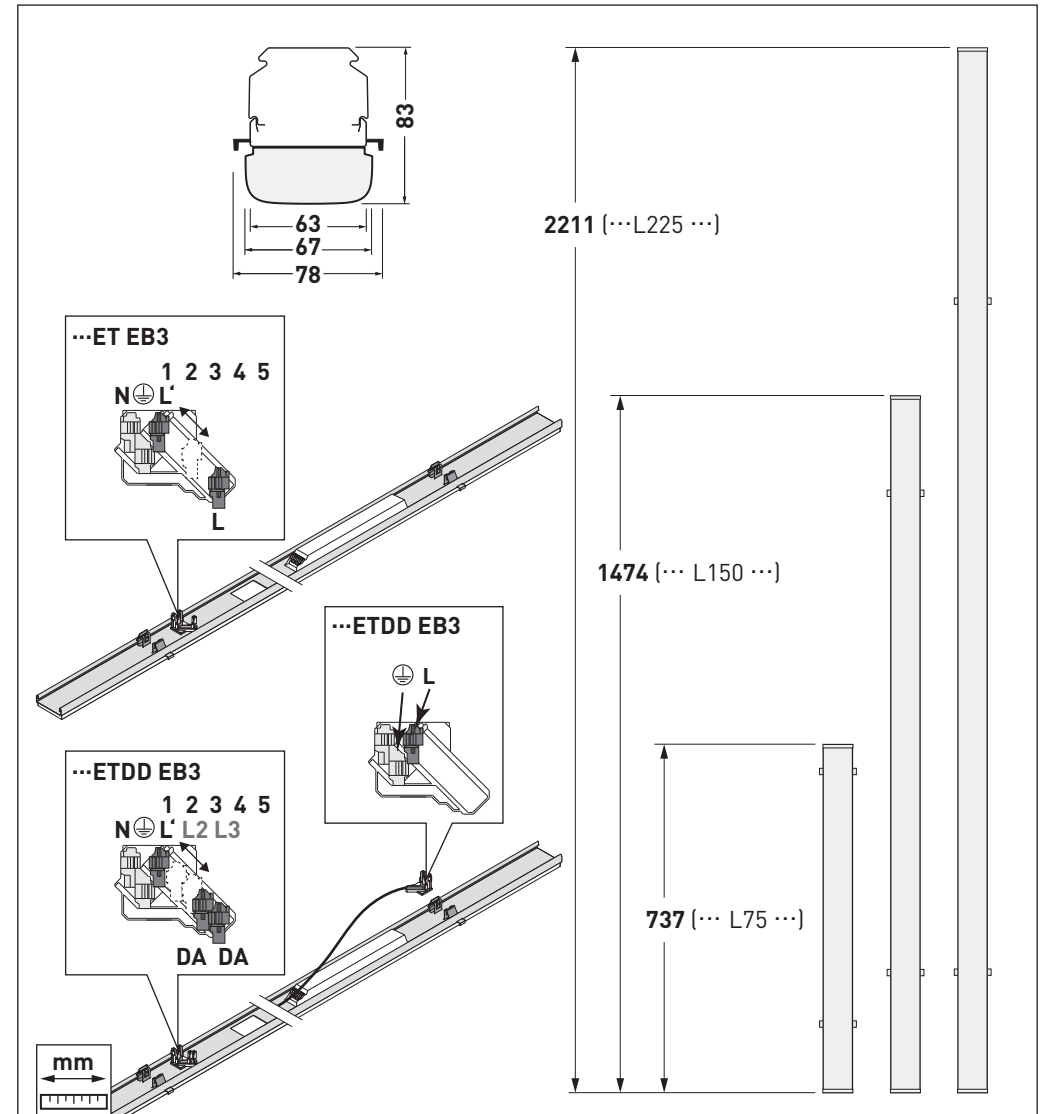
Type	≈ kg
7651IP DL ... ET EB3 L150	2,4
7651IP DL ... ET EB3 L225	3,2
7651IP DL ... ETDD EB3 L150	2,4
7651IP DL ... ETDD EB3 L225	3,2



E-LINE NEXT LED



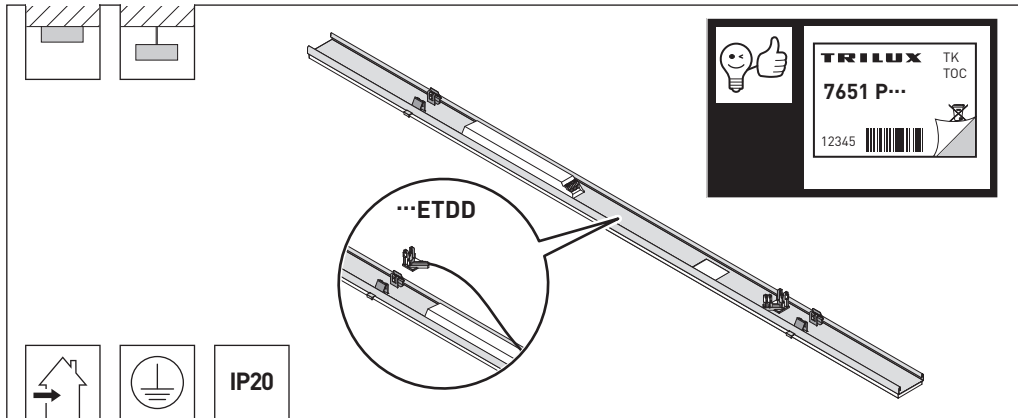
Type	≈ kg
7651.. DL ... ET EB3 L150	2,4
7651.. DL ... ET EB3 L225	3,2
7651.. DL ... ETDD EB3 L150	2,4
7651.. DL ... ETDD EB3 L225	3,2



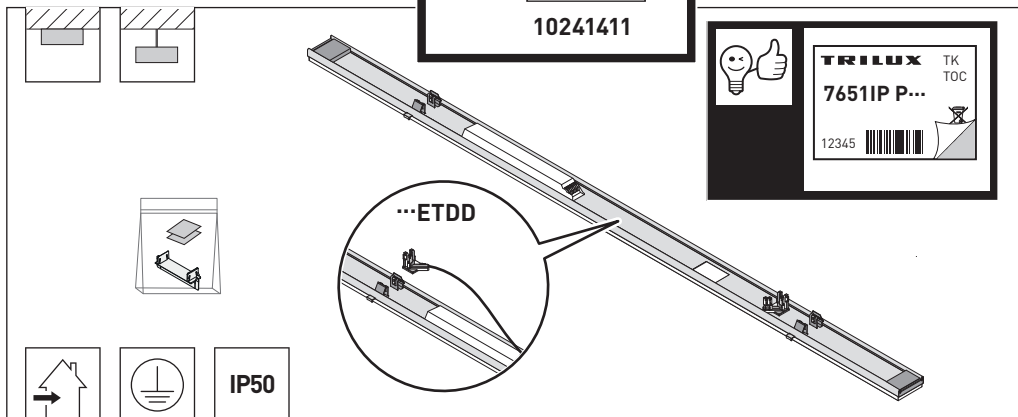


E-LINE NEXT LED

Type	≈ kg
7651 P ... ET EB3 L150	2,5
7651 P ... ET EB3 L225	3,3
7651 P ... ETDD EB3 L150	2,5
7651 P ... ETDD EB3 L225	3,3



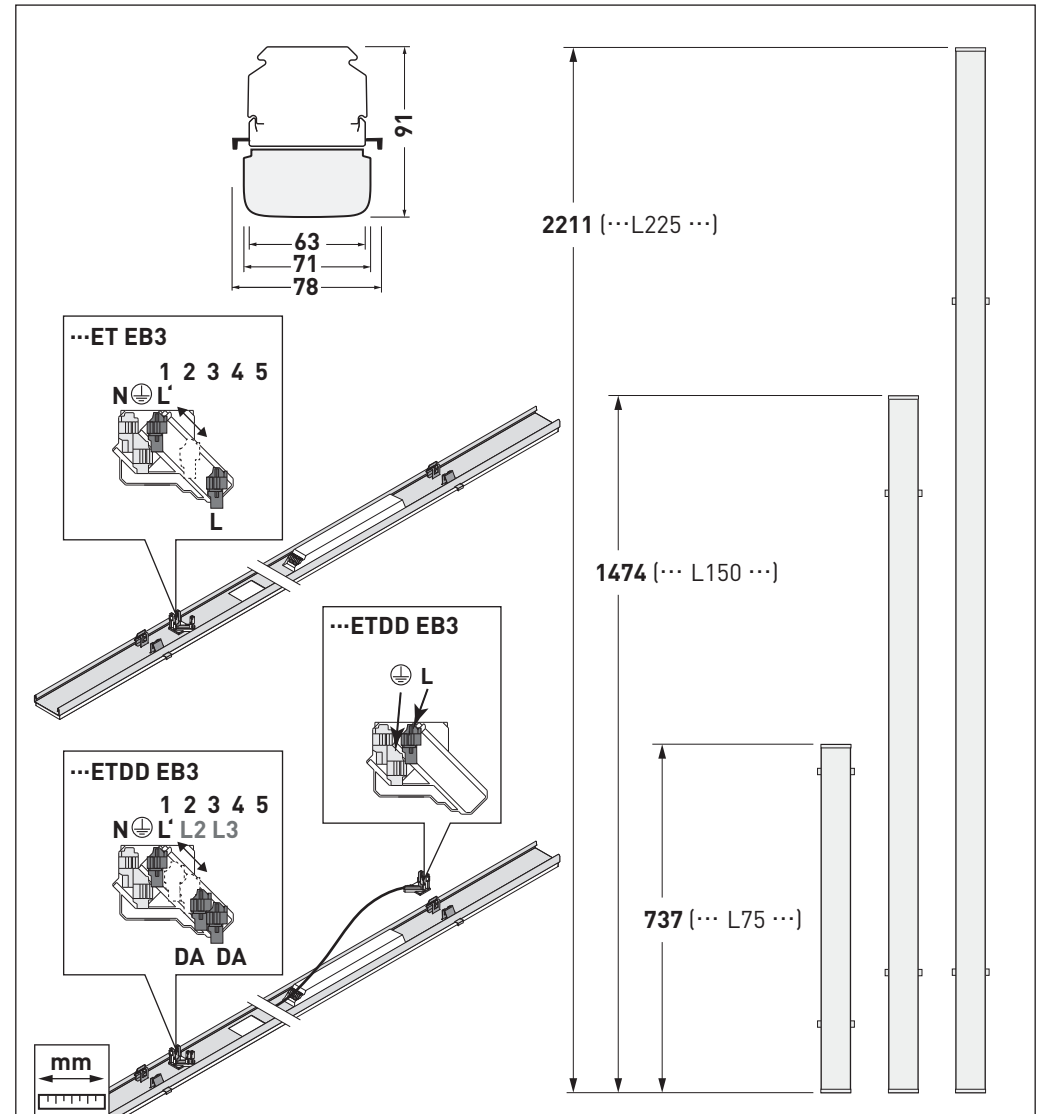
Type	≈ kg
7651IP P ... ET EB3 L150	2,5
7651IP P ... ET EB3 L225	3,3
7651IP P ... ETDD EB3 L150	2,5
7651IP P ... ETDD EB3 L225	3,3



E-LINE NEXT LED



Type	≈ kg
7651.. P ... ET EB3 L150	2,5
7651.. P ... ET EB3 L225	3,3
7651.. P ... ETDD EB3 L150	2,5
7651.. P ... ETDD EB3 L225	3,3





01

...ET ...

07650.. L ...7LV ...
07650.. L ...7LV 37 ...
07650...

- (de) Einzelbatterie mit dem Notlichtkonverter verbinden.
- (en) Connect the single battery to the emergency light converter.
- (fr) Branchez la batterie individuelle sur le convertisseur d'éclairage de secours.
- (it) Collegare la batteria singola al converter per illuminazione d'emergenza.
- (es) Conectar la batería individual al convertidor de alumbrado de emergencia.
- (nl) Noodvoeding verbinden met noodverlichtingsconverter.
- (pl) Podłączyć akumulator do konwertera oświetlenia awaryjnego.

...EB3 ...

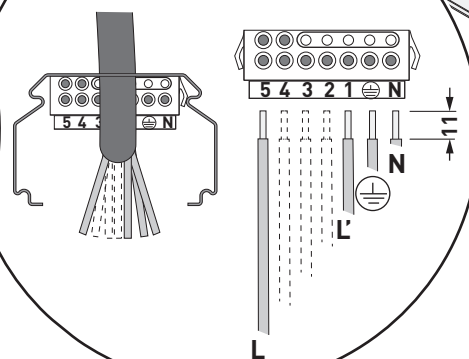
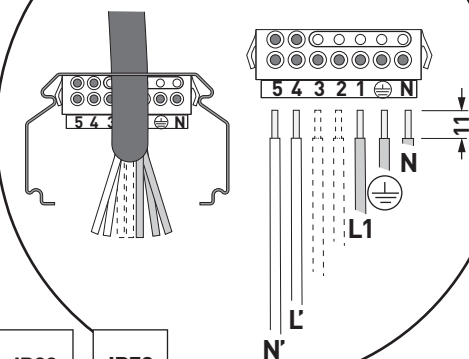
1.

7651... ET ...

2.

7651... ET UR ...

7651... ET EB3 ...



IP20

IP50

(de) **HINWEIS ...EB3**

Gleiche Phase für Allgemein- und Notbeleuchtung verwenden.

(en) **INFORMATION ...EB3**

Use same phase for general and emergency lighting.

(fr) **REMARQUE ...EB3**

Utiliser la même phase pour l'éclairage général et l'éclairage de secours.

(it) **AVVISO ...EB3**

Usare la stessa fase per l'illuminazione generale e di emergenza.

(es) **AVISO ...EB3**

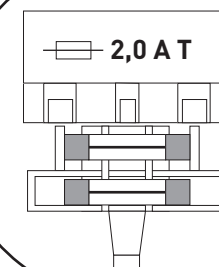
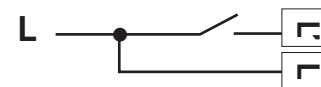
Utilizar la misma fase para la iluminación general y el alumbrado de emergencia.

(nl) **OPMERKING ...EB3**

Dezelfde fase voor algemene en noodverlichting gebruiken.

(pl) **WSKAZÓWKA ...EB3**

Użyć tej samej fazy dla oświetlenia ogólnego i awaryjnego.





02



...ET ...

2.

IP20 / IP50



1.

IP20 / IP50

**de HINWEIS**

Bitte prüfen Sie, ob die Funktion aller 4 Sicherungsfedern gegeben ist.

en INFORMATION

Please check whether all four safety catches function correctly.

fr REMARQUE

Vérifiez si le bon fonctionnement des 4 ressorts de blocage est assuré.

it AVVISO

Si prega di controllare se tutte e 4 le molle di arresto funzionano.

es AVISO

Por favor, compruebe si los 4 resortes de seguridad funcionan bien.

nl OPMERKING

Controleer of de vier borgveren goed functioneren.

pl WSKAZÓWKA

Proszę sprawdzić, czy wszystkie 4 sprężyny zabezpieczające działają.

IP20

IP50

**de HINWEIS****Geräteträger** korrekt einsetzen (**grüner Punkt** jeweils im Profil und im Geräteträger).**en INFORMATION**Insert **gear tray** correctly (**green points** in profile and gear tray).**fr REMARQUE**Insérez correctement **la platine-appareillage** (**point vert** respectivement dans le profil et dans la platine-appareillage).**it AVVISO**Montare correttamente **la base cablata** (con **punto verde** rispettivamente nel profilo e nella base cablata).**es AVISO**Insertar correctamente **el portaequipos** (**punto verde** en el perfil y en el portaequipos).**nl OPMERKING****Apparatendrager** correct aanbrengen (**groene stip** in het profiel/groene stip in de aparatendrager).**pl WSKAZÓWKA**

Poprawnie włożyć moduł podstawowy (zielony punkt w profilu i w module podstawowym).

4.

IP50



3.

IP50

de grüner Punkt**en** green point**fr** point vert**it** punto verde**es** punto verde**nl** groene stip**pl** zielony punkt

10241411



01

...ETDD ...

07650- L ...7+7LV ...
07650- 7+5LV ...

7651... ETDD ...

- (de) Einzelbatterie mit dem Notlichtkonverter verbinden.
 (en) Connect the single battery to the emergency light converter.
 (fr) Branchez la batterie individuelle sur le convertisseur d'éclairage de secours.
 (it) Collegare la batteria singola al converter per illuminazione d'emergenza.
 (es) Conectar la batería individual al convertidor de alumbrado de emergencia.
 (nl) Noodvoeding verbinden met noodverlichtingsconverter.
 (pl) Podłączyć akumulator do konwertera oświetlenia awaryjnego.

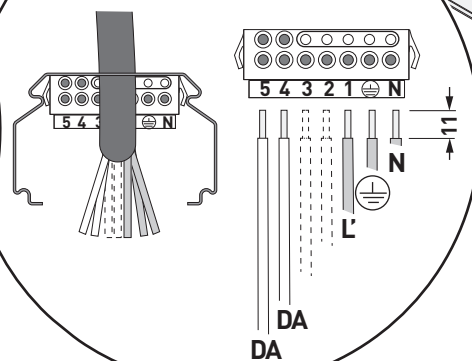
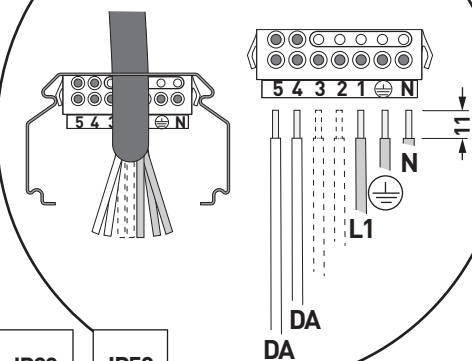
...EB3 ...

1.

2.

7651... ETDD UR ...

7651... ETDD EB3 ...



IP20

IP50



(de) HINWEIS ...EB3

Gleiche Phase für Allgemein- und Notbeleuchtung verwenden.

(en) INFORMATION ...EB3

Use same phase for general and emergency lighting.

(fr) REMARQUE ...EB3

Utiliser la même phase pour l'éclairage général et l'éclairage de secours.

(it) AVVISO ...EB3

Usare la stessa fase per l'illuminazione generale e di emergenza.

(es) AVISO ...EB3

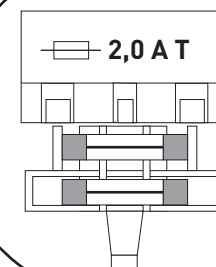
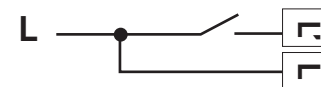
Utilizar la misma fase para la iluminación general y el alumbrado de emergencia.

(nl) OPMERKING ...EB3

Dezelfde fase voor algemene en noodverlichting gebruiken.

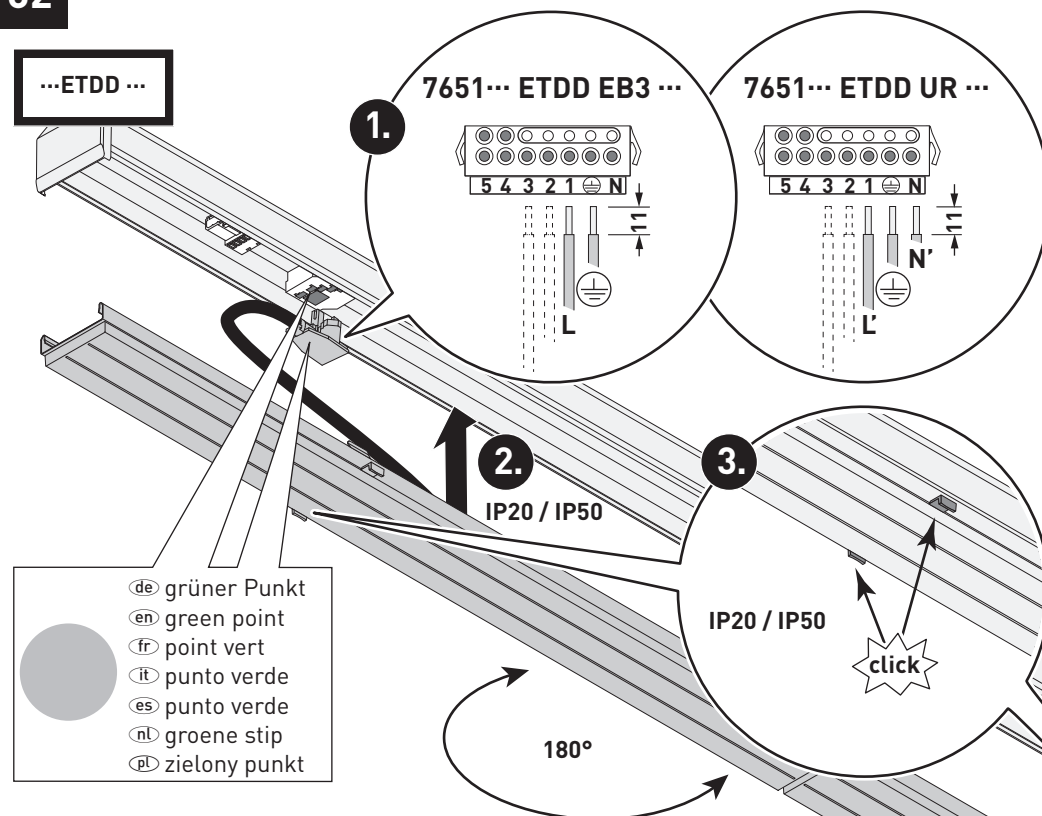
(pl) WSKAZÓWKA ...EB3

Użyć tej samej fazy dla oświetlenia ogólnego i awaryjnego.





02

**de HINWEIS**

Geräteträger korrekt einsetzen (**grüner Punkt** jeweils im Profil und im Geräteträger).

en INFORMATION

Insert **gear tray** correctly (**green points** in profile and gear tray).

fr REMARQUE

Insérez correctement **la platine-appareillage** (**point vert** respectivement dans le profil et dans la platine-appareillage).

it AVVISO

Montare correttamente **la base cablata** (con **punto verde** rispettivamente nel profilo e nella base cablata).

es AVISO

Insertar correctamente **el portaequipos** (**punto verde** en el perfil y en el portaequipos).

nl OPMERKING

Apparatendrager correct aanbrengen (**groene stip** in het profiel/groene stip in de aparatendrager).

pl WSKAZÓWKA

Poprawnie włożyć moduł podstawowy (zielony punkt w profilu i w module podstawowym).

**de HINWEIS**

Bitte prüfen Sie, ob die Funktion aller 4 Sicherungsfedern gegeben ist.

en INFORMATION

Please check whether all four safety catches function correctly.

fr REMARQUE

Vérifiez si le bon fonctionnement des 4 ressorts de blocage est assuré.

it AVVISO

Si prega di controllare se tutte e 4 le molle di arresto funzionano.

es AVISO

Por favor, compruebe si los 4 resortes de seguridad funcionan bien.

nl OPMERKING

Controleer of de vier borgveren goed functioneren.

pl WSKAZÓWKA

Proszę sprawdzić, czy wszystkie 4 sprężyny zabezpieczające działają.

IP20

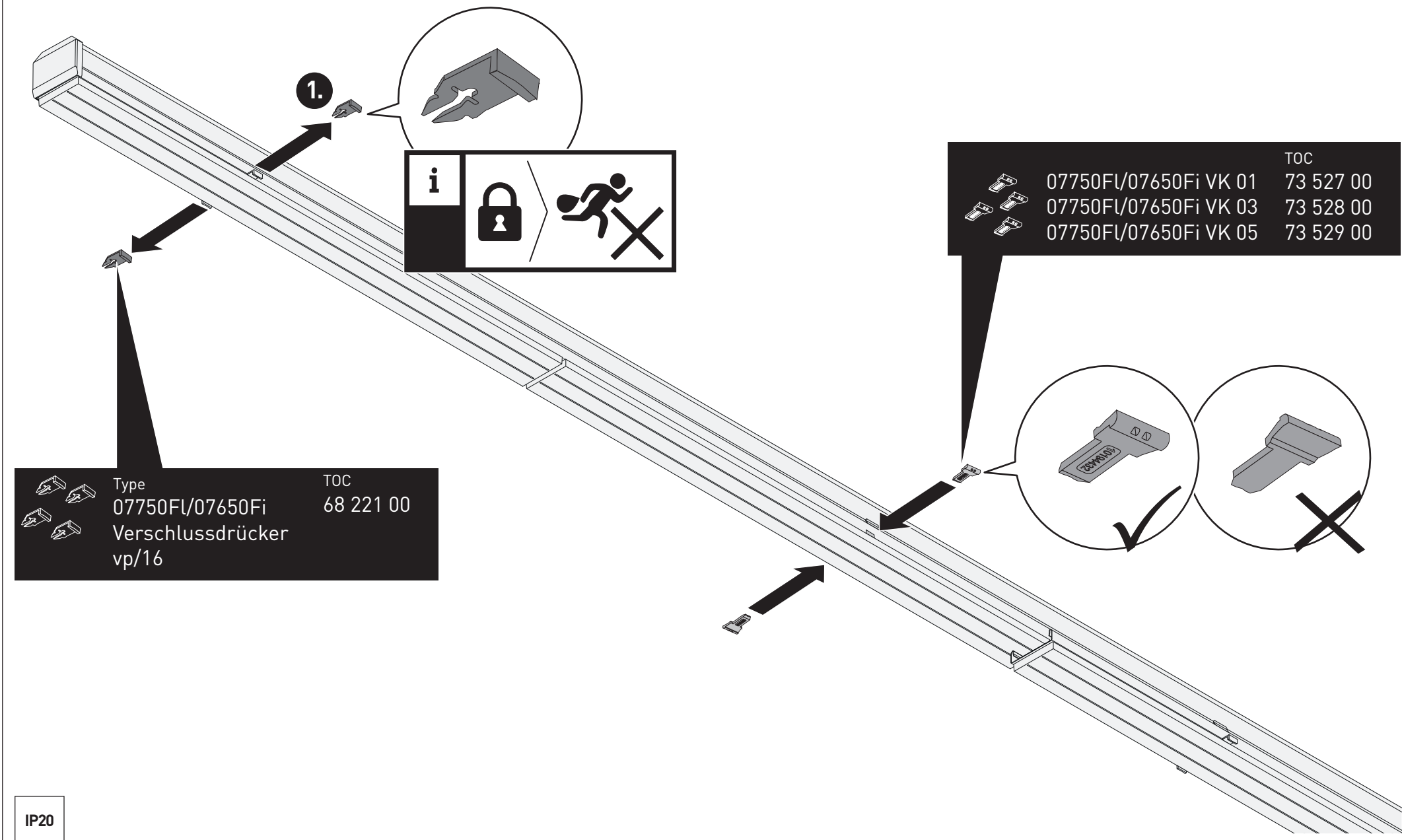
IP50





03

+ optional



TRILUX GmbH & Co. KG

Heidestraße
D-59759 Arnsberg
+49 2932 301-0
info@trilux.com
www.trilux.com